Proletari din toate țările, uniți-vă!

Romînia liberă

ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÎNĂ

Anul XII Nr. 3099

4 pagini
20 bani

Marți
21 septembrie 1954

ÎN NUMĂRUL DE AZI

— Z. DONIGA: **În ajutorul sfaturilor populare — Ședințele comitetelor executive** (pag. 2-a)
— Ing. MIHAI FLORESCU: **Pe marginea proiectului de Directive cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2—3 ani** — Folosirea largă a îngrășămintelor chimice, contribuție de seamă la sporirea producției agricole (pag. 2-a)
— Intîlnirile de fotbal R.P.R.—R.P. Ungară (pag. 2-a)
— IOAN GRIGORESCU: **Însemnări de călătorie** — O legendă cabardină (pag. 3-a)
— E. CHELBAȘU: **Îndeplinirea planului de colectări în discuția deputaților** — A treia sesiune ordinară a sfatului popular regional Ploești. (pag. 3-a)
— R. TIULESCU: **Foileton** — Americanii în Marte (pag. 4-a)
— Mesajul Guvernului R. P. Ungare adresat Adunării Generale a O. N. U. (pag. 4-a)
— Dulles încearcă să mascheze acțiunile colonialiste ale S.U.A. (pag. 4-a)
— Scrisoarea Prezidiului Camerei Populare a R. D. Germane adresată președintelui Bundestagului de la Bonn (pag. 4-a)

Un eveniment de seamă în istoria Chinei

In viața poporului chinez are loc un eveniment deosebit de important. De o săptămînă de zile au început lucrările primei sesiuni a Adunării reprezentanților populari din întreaga Chină. Sesiunea Adunării s-a deschis în preajma sărbătoririi celei de a 5-a aniversări a constituirii Republicii Populare Chineze. In prima sesiune a Adunării reprezentanților populari din întreaga Chină a fost adoptată Constituția populară în care sînt consfințite roadele luptei eroice și îndelungate a poporului chinez pentru independența națională, democrație și socialism.

In Constituție sînt înscrise cuceririle istorice ale poporului chinez și năzuințele acestuia pentru construirea societății socialiste. „Prezenta Constituție — s-a spus în proiectul supus Adunării — consfințește rezultatele revoluției populare din China, noile victorii repurtate în domeniul politicii și economiei din momentul cînd s-a înființat Republica Populară Chineză și oglindește cerințele fundamentale ale statului în perioada de tranziție și aspirațiile comune ale maselor largi populare în construirea societății socialiste".

La începutul acestui secol, patrioții chinezi își denumeau țara cu amărăciune „o strachină de nisip pulverizat". Aceste cuvinte erau perfect valabile pe atunci. Astăzi, China nu mai este o țară fărîmițată, dezbinată. China a devenit o țară unită, o mare putere mondială. Elaborarea noii Constituții este rezultatul firesc al victoriei revoluției chineze. In lupta pentru libertatea și independența patriei sale, poporul chinez a fost mobilizat și condus de marele Partid Comunist Chinez, în frunte cu încercatul său conducător, tovarășul Mao Tze-dun.

In cuvîntarea introductivă adresată deputaților, tovarășul Mao Tze-dun a subliniat uriașa însemnătate istorică a sesiunii: „Aceasta este un jalon care marchează noile victorii și noile succese obținute de poporul nostru din momentul întemeierii republicii noastre, în 1949. Constituția care trebuie să fie definitivată și adoptată de actuala sesiune, va face să progreseze considerabil cauza socialismului în țara noastră".

In cei cinci ani care au trecut de la întemeierea Republicii Populare Chineze, din 1949, în viața poporului de 600 milioane de oameni s-au petrecut transformări uriașe. In raportul prezentat de tovarășul Liu Șao-ți despre proiectul de Constituție a Republicii Populare Chineze se vorbește pe larg despre aceste transformări. Raportul arată că, în primul rînd, China a scăpat din situația de țară colonială și dependentă, aflată la cheremul imperialismului străin, și a devenit un stat cu adevărat independent. China, împreună cu Uniunea Sovietică și țările de democrație populară, a devenit un bastion puternic al păcii. In China s-a pus capăt dominației îndelungate a feudalismului. Haosul care a existat timp îndelungat în țară a fost înlăturat; în interiorul țării a fost instaurată pacea și a fost realizată o unitate fără precedent pe întregul teritoriu continental al țării. In R. P. Chineză s-a pus capăt în cea mai mare măsură lipsei de drepturi a poporului și s-a dezvoltat un democratism larg. In sfîrșit, datorită faptului că poporul eliberat a dat dovada unor aptitudini creatoare nemaiîntîlnite, precum și datorită ajutorului Uniunii Sovietice, China și-a refăcut într-un termen scurt economia națională distrusă de imperialiști și de reacționarii gomindaniști și a trecut la construirea societății socialiste.

Încă în primul an al planului cincinal, Republica Populară Chineză a dobîndit succese importante. Un prim rezultat al îndeplinirii planului de stat de dezvoltare a economiei naționale în anul trecut îl constituie lărgirea construcției industriale și sporirea volumului producției industriale. Greutatea specifică a industriei moderne în valoarea globală a întregii producții industriale și agricole s-a ridicat în 1953 pînă la 31 la sută, în comparație cu 28 la sută cît era în 1952. Producția mijloacelor de producție a reprezentat în expresie valorică 42 la sută din totalul producției industriale. In anul care a trecut au intrat în funcțiune — total sau parțial — 36 mari unități industriale. Din punctul de vedere al valorii globale a producției, nivelul producției industriale a crescut în comparație cu anul precedent cu 33 la sută, iar în sectorul de stat cu 40 la sută. In ce privește producția agricolă a Chinei, ea a crescut de asemenea în comparație cu anul precedent cu toate că a avut de suferit de pe urma unor grave calamități naturale. Creșterea neîncetată a economiei socialiste — arăta ziarul „Jenminjibao" — a asigurat întărirea și dezvoltarea continuă a orînduirii democrat-populare în R. P. Chineză și a consolidat baza materială necesară pentru trecerea țării la socialism. „China — declara ziaristul indian Karandjia — arată vecinilor săi cum poate deveni industrială o țară aslatică".

Cunoscutul scriitor chinez Lao Șe a evocat în cadrul sesiunii Adunării anii întunecați ai reacțiunii ciankaișiste. „Gura ne era închisă, penelele noastre erau nefolosite". Intregului popor chinez i se puteau aplica aceste cuvinte. Aceste vremuri, cînd întreaga Chină nu era decît o imensă închisoare, au apus însă odată pentru totdeauna. Constituția R. P. Chineze întruchipează visurile de veacuri ale poporului chinez. Ea consfințește drepturile democratice cucerite de poporul chinez, consfințește pe cale legislativă orînduirea democratică a statului. Noua orînduire de stat a R. P. Chineze asigură participarea masivă a poporului la conducerea țării, la viața economică, politică și culturală. Pentru prima oară în lunga istorie a Chinei este prevăzut dreptul la muncă, odihnă și învățămînt. Acest lucru a fost posibil datorită luptei îndelungate și eroice a poporului care a scuturat lanțurile robiei coloniale și a pășit ferm pe drumul construirii socialismului în țara sa liberă și independentă. Oamenii muncii din China sînt strîns uniți între ei prin dorința și străduința de a construi socialismul.

Voința poporului chinez de a munci și construi în pace este exprimată prin întreaga activitate a Guvernului Central Popular al Chinei. Niciînd pînă astăzi China nu a avut un guvern care să se bucure de atîta încredere și prețuire, un guvern care să conducă cu pricepere și prestigiu cea mai mare țară din Asia. Poporul chinez, unit în dorința lui fierbinte de pace, sprijină politica guvernului îndreptată către menținerea și consolidarea păcii și a securității colective în Asia. Poporul chinez și-a transformat țara sa într-un puternic bastion al păcii în Orient. „In problemele internaționale — se spune în Constituția R. P. Chineze — linia fermă și neclintită a țării noastre este slujirea țelurilor înalte ale păcii în întreaga lume și slujirea progresului omenirii".

Elaborarea Constituției R. P. Chineze are o uriașă importanță, atît internă pentru poporul chinez, cît și internațională. Ea nu exprimă numai rezultatul mișcării popular-revoluționare din China, ci și rezultatul mișcării socialiste internaționale. Elaborarea Constituției R. P. Chineze a fost salutată de popoarele întregii lumi și a umplut de bucurie inimile a sute de milioane de oameni.

Poporul nostru urmărește cu bucurie fiecare succes al oamenilor muncii din China, fiecare nouă înfăptuire prin care se face un nou pas înainte pe calea construirii socialismului. Popoarele romîn și chinez sînt strîns unite prin lupta lor comună pentru construirea socialismului, pentru întărirea păcii și securității colective în întreaga lume.

Poporul nostru urează marelui popor chinez succese noi și mari pe drumul industrializării țării, al dezvoltării și întăririi agriculturii, al ridicării necontenite a nivelului de trai material și cultural, al consolidării neîncetate a statului său democrat-popular.

TELEGRAME

Către al XII-lea Congres al Partidului Comunist Mexican

Dragi tovarăși,

Cu prilejul celui de al XII-lea Congres al partidului vostru, Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Romîn vă transmite un călduros salut.

Dorim din toată inima Partidului Comunist Mexican și poporului muncitor din țara voastră, succes deplin în lupta pentru întărirea unității de acțiune a clasei muncitoare, pentru independență națională, libertăți democratice, ridicarea condițiilor de viață materiale și culturale ale oamenilor muncii, pentru apărarea păcii.

COMITETUL CENTRAL
AL PARTIDULUI MUNCITORESC ROMIN

Tovarășului Marcel Cachin

La cea de a 85-a aniversare a zilei Dumneavoastră de naștere, Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Romîn vă trimite, tovarășe Cachin, calde și frățești felicitări.

Salutăm în persoana Dumneavoastră pe unul din întemeietorii Partidului Comunist Francez, pe acela care și-a închinat întreaga sa viață de luptător revoluționar intereselor vitale ale poporului francez, măreței cauze a eliberării omenirii muncitoare.

Vă urăm, tovarășe Cachin, vechi și încercat prieten al poporului romîn, multă sănătate și succes în lupta pe care o duceți pentru cauza clasei muncitoare, pentru libertatea și independența Franței, pentru pace și prietenie între popoare.

COMITETUL CENTRAL
AL PARTIDULUI MUNCITORESC ROMIN

In cinstea Congresului al II-lea al P.M.R. și a celei de a 37-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie

Pentru strîngerea la timp și fără pierderi a recoltelor de toamnă, pentru executarea la timp a arăturilor și însămînțărilor de toamnă, pentru îndeplinirea tuturor obligațiilor față de stat

Scrisoarea colectivă a muncitorilor, inginerilor, tehnicienilor și țăranilor din unele unități agricole socialiste și a țăranilor muncitori cu gospodării individuale din unele comune din regiunea Galați

Anul acesta, la 30 octombrie, poporul nostru muncitor va sărbători deschiderea celui de al II-lea Congres al Partidului Muncitoresc Romîn — care se va desfășura în preajma celei de a 37-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, sărbătoarea scumpă a proletariatului din lumea întreagă.

Acest eveniment din viața partidului este salutat cu bucurie de oamenii muncii din patria noastră, deoarece ei văd în partid forța conducătoare care îi călăuzește pe drumul construirii socialismului, înfloririi patriei, pe drumul ridicării nivelului de trai al celor ce muncesc și al apărării păcii.

Oamenii muncii de pe ogoarele patriei noastre au primit cu mare însuflețire proiectul Directivelor celui de al II-lea Congres al partidului cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2—3 ani, care arată calea spre ridicarea agriculturii — verigă hotărîtoare pentru dezvoltarea și întărirea întregii economii naționale.

Alături de oamenii muncii din industrie, oamenii muncii din agricultură își exprimă hotărîrea de a întîmpina Congresul partidului și cea de a 37-a aniversare a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie cu noi succese în lupta pentru sporirea producției agricole — vegetale și animale — pentru a pași de pe acum la înfăptuirea măsurilor indicate de proiectul de Directive.

Mucind cu hărnicie și aplicînd metode înaintate în întrecerea desfășurată în cinstea celei de a 10-a aniversări a eliberării patriei noastre, multe unități agricole socialiste fruntașe și numeroși țărani muncitori cu gospodării individuale au obținut succese de seamă în lupta pentru strîngerea recoltei de cereale, executarea dezmiriștitului, pregătirea campaniei agricole de toamnă și îndeplinirea obligațiilor față de stat.

Rezultatele obținute și experiența fruntașilor în producția agricolă dovedesc cu prisosință că în fiecare S.M.T., gospodărie agricolă de stat, gospodărie colectivă, întovărășire agricolă și gospodărie individuală există mari posibilități de sporire a producției agricole, de înfăptuire a prevederilor proiectului Directivelor Congresului partidului.

Analizînd în consfătuiri de producție și în adunări generale posibilitățile existente în unitățile noastre socialiste și în gospodăriile individuale, noi, oameni ai muncii de pe ogoare din regiunea Galați, chemăm la întrecere, în cinstea celui de al II-lea Congres al partidului și a zilei de 7 Noiembrie, pe toți oamenii muncii din agricultură din patria noastră, pentru executarea la timp și în bune condiții a recoltării produselor agricole de toamnă, a însămînțărilor și a arăturilor adînci de toamnă, pentru îndeplinirea integrală și fără întîrziere a îndatoririlor către stat, pentru terminarea, pînă la 30 octombrie, a cît mai multe construcții în S.M.T., gospodării de stat și în gospodării colective.

In această întrecere, noi ne luăm următoarele angajamente:

S. M. T. Chiraftei

1. Vom executa volumul lucrărilor agricole de toamnă în toate cele 11 gospodării colective și 9 întovărășiri deservite pînă la 7 Noiembrie a.c., iar planul de însămînțări îl vom realiza pînă la 20 octombrie.

2. Vom lucra peste plan 300 hectare arături adînci de toamnă și 500 hectare însămînțări de toamnă; în acest scop vom face contractări noi.

3. Vom economisi, la lucrările ce le executăm în campania de toamnă, 7.300 litri motorină și 550 litri benzină.

4. Pînă la 28 septembrie vom da în folosință 6 apartamente, iar pînă la 25 septembrie — 2 dormitoare. Din resurse locale vom amenaja, pînă la 15 octombrie, baia pentru muncitori.

De asemenea, pînă la 15 octombrie vom termina construcția atelierului mecanic, 3 remize pentru batoze și castelul pentru aprovizionarea cu apă.

Din resurse locale vom construi, pînă la 1 octombrie, un grajd pentru cai.

5. Vom organiza recoltarea produselor din gospodăria anexă și conservarea lor pînă la 30 octombrie, în vederea aprovizionării cantinei în timpul iernii.

6 Pentru a asigura îndeplinirea angajamentelor luate vom extinde metoda graficului orar la 5 brigăzi de tractoare, vom aplica metoda de reparații pe ansamble pe întregul atelier mecanic.

7. Vom desfășura larg întrecerea socialistă pentru folosirea cît mai completă a mașinilor agricole cu care lucrăm, pentru buna îngrijire și întreținere a acestora.

Vom acorda titlul de „cel mai bun tractorist" în întrecerea pe profesii.

S. M. T. Făurei

1. Pînă la 7 Noiembrie vom realiza planul campaniei de toamnă și vom depăși suprafețele prevăzute în plan la arături adînci de toamnă cu 1.000 ha. In acest scop vom face noi contractări.

2. Însămînțările de toamnă le vom termina cu 6 zile înainte de termenul planificat. Vom însămînța în rînduri încrucișate o suprafață de 350 hectare.

3. Vom face economii de 11.000 litri motorină.

4. Pentru folosirea întregii capacități a mașinilor vom organiza 8 cuplaje de semănători.

5. Vom asigura executarea lucrărilor numai în condiții agrotehnice corespunzătoare.

6. Vom antrena pe toți tractoriștii, mecanicii, tehnicienii și inginerii în întrecerea socialistă, vom acorda regulat stimulente morale celor mai buni tractoriști în cadrul întrecerii pe profesii. Două din brigăzile noastre vor aplica metoda graficului orar. Vom asigura condiții bune de hrană și de cazare mecanizatorilor.

Gospodăria agricolă de stat „Justin Georgescu"

1. Vom organiza recoltarea bumbacului, în așa fel încît pînă la data de 25 octombrie să fie terminată, iar din întreaga producție să obținem 80% calitatea I.

2. Pînă la 5 octombrie vom termina însămînțările de toamnă, iar pînă la 30 octombrie arăturile adînci de toamnă.

3. Pînă la 7 Noiembrie vom desțeleni 80 hectare teren neproductiv, suprafață ce va fi cultivată cu culturi furajere în 1955.

4. Vom reduce cu 7% consumul de carburanți per hantru și cu 5% valoarea pieselor de schimb planificate.

5. Pînă la 30 octombrie vom îndeplini planul anual la lapte de vacă, iar la lapte de oaie vom da peste plan 170 hl. pînă la 1 octombrie.

6. Vom da în folosință 12 locuințe muncitorești pînă la 7 Noiembrie.

Pentru realizarea acestor angajamente vom îmbunătăți organizarea și conducerea întrecerii socialiste, vom populariza și vom extinde metodele fruntașilor în producție, vom aplica metoda graficului orar la 2 brigăzi de tractoare, vom asigura organizarea cu 10% peste plan a schimbului de noapte la tractoare și buna întreținere și îngrijire a mașinilor agricole.

Gospodăria agricolă de stat din comuna Urleasca

1. Vom executa recoltatul mecanic cu combinele la o suprafață de 300 hectare porumb și vom lua toate măsurile pentru conservarea acestuia în bune condiții.

2. Pînă la 30 octombrie vom termina recoltarea bumbacului.

3. Pînă la 15 octombrie vom termina însămînțările de toamnă.

4. Vom mări, pînă la 10 octombrie, suprafața arabilă a gospodăriei cu 60 ha. prin desțeleniri.

5. Vom da peste plan, în lunile septembrie, octombrie, 9.000 litri lapte de vacă și 1.000 litri lapte de oaie.

6. Pînă la data de 10 octombrie vom termina și vom da în folosință grupul social și dormitorul comun.

7. Vom aplica regulile agrotehnice înaintate ca: însămînțarea în benzi și în rînduri încrucișate, etc.; vom studia experiența Eroului Muncii Socialiste, Adochiței Constantin, și o vom aplica în gospodăria noastră pentru asigurarea creșterii producției de lapte.

8. Vom populariza experiența fruntașilor noștri în producție, vom organiza schimburi de experiență pentru generalizarea metodelor acestora și vom ajuta în muncă pe cei rămași în urmă, pentru a ajunge la nivelul celor fruntași.

Centrul mecanic Tulcea

1. Vom îndeplini planul producției globale și marfă pe anul 1954 la data de 10 octombrie, iar sortimentele de plan la fabricarea pieselor de schimb pentru tractor și utilaj agricol, pînă la data de 5 octombrie a. c.

2. Prin asigurarea unei juste corelații între valoarea producției globale și fondul de salarii vom realiza o economie de 5% la fondul de salarii. Vom mări cu 5% productivitatea muncii față de sarcina planificată pentru fiecare salariat și vom reduce prețul de cost cu 8% față de cel planificat.

3. Vom realiza o creștere de 3% a indicilor de utilizare a mașinilor-unelte față de sarcina de plan.

4. Vom reduce cu 40% rebuturile în turnătorie față de rebuturile admise.

5. Vom realiza peste sarcina de plan, pînă la 25 octombrie a.c., următoarele bunuri de larg consum: 50 garnituri fontă pentru sobe de gătit, 20 lămpi de gătit cu petrol, tip aragaz.

6. Pînă la 30 octombrie vom realiza economii în valoare de 25.000 lei.

7. Vom realiza, pînă la data de 30 octombrie a. c., prevederile din contractul colectiv care privesc îmbunătățirea condițiilor de muncă și de trai pe întreg anul 1954.

Pentru realizarea în termen a acestor obiective, colectivul nostru va desfășura larg întrecerea socialistă pentru îmbunătățirea calității reparațiilor și a pieselor de schimb.

— Vom generaliza două inovații aplicate la centrul mecanic și vom definitiva, pînă la 1 octombrie, tema de inovație lansată pentru realizarea bancului de rodaj și probă motor auxiliar K.D.

— Vom extinde metoda de reparații pe ansamble la motoare, metoda lucrului pe faze de operație la fabricarea pieselor de schimb și utilaje.

Gospodăria agricolă colectivă „11 Iunie", comuna Pechea

1. Vom termina recoltarea florii-soarelui pînă la 1 octombrie.

2. Vom termina recoltarea sfeclei de nutreț pînă la 20 octombrie.

3. Vom termina însămînțările de toamnă pînă la 15 octombrie, însămînțînd, în rînduri încrucișate, o suprafață de 50 hectare.

4. Vom obține peste plan, pînă la 30 octombrie, o cantitate de 30.000 litri lapte de vacă.

5. Vom achita creditele de producție și cele rambursabile din investiții pînă la 15 octombrie a.c.

6. Pentru realizarea acestor angajamente, vom organiza planificarea muncii pe brigăzi, echipe și om, vom face o justă repartiție pentru folosirea din plin a capacității de lucru a mașinilor și vom aplica întocmai regulile prevăzute de agrominim și de zootehminim. Vom căra tot gunoiul la cîmp pentru a asigura, în 1955, recolte bogate.

7. Vom organiza întrecerea între brigăzi și echipe, popularizînd și generalizînd rezultatele fruntașilor noștri.

8. Vom respecta întocmai prevederile statutului gospodăriilor agricole colective și vom lupta pentru întărirea disciplinei în muncă.

Gospodăria agricolă colectivă „Ilie Pintilie", comuna Golășei

1. Vom asigura recoltarea tuturor culturilor de toamnă la timp și în bune condiții.

2. Pînă la 30 octombrie vom îndeplini planul de producție anual la lapte de vacă și vom obține în plus 9.263 litri.

3. Vom însămînța cu semănătorile mecanice o suprafață de 500 hectare în rînduri dese și 100 hectare în rînduri încrucișate, terminînd însămînțatul pînă la 15 octombrie.

4. Pînă la 30 octombrie vom achita în întregime creditele de producție și ratele de investiții.

5. Pînă la 20 octombrie vom termina următoarele construcții: o magazie cu o capacitate de 25 vagoane; una maternitate pentru 40 scroafe; una remiză.

Pentru realizarea acestor angajamente vom mobiliza toți membrii pentru a participa 100% la muncă.

Vom desfășura larg întrecerea între brigăzile noastre. Vom valorifica pe piața țărănească 2.000 litri lapte, 2.000 bucăți ouă, 190 purcei și 5.000 kg. cartofi.

Intovărășirea agricolă „6 Martie", comuna Mihălceni

1. Vom condiționa și vom trata întreaga cantitate de sămînță de grîu necesară celor 170 hectare.

2. Vom ara cu atelaje proprii o suprafață de 70 hectare și cu mașinile S.M.T. — 100 hectare.

3. Pînă la 5 octombrie vom termina însămînțarea grîului. 20 hectare vor fi însămînțate în rînduri încrucișate.

4. Vom ara cu tractoarele S.M.T. 86 ha. arături adînci de toamnă.

5. Pînă la 7 Noiembrie vom căra cu atelajele proprii 1.000 tone gunoi de grajd pe terenurile ce vor fi însămînțate în primăvară.

6. Pînă la 15 octombrie vom preda la baza de recepție întreaga cantitate de cote obligatorii la floarea-soarelui, iar pînă la 25 octombrie — 100% din cantitatea de porumb.

7. Pînă la 1 noiembrie vom depune la C.E.C. întreg fondul de bază provenit din taxa de înscriere a membrilor întovărășirii.

8. Vom mobiliza toate brațele de muncă și vom folosi just toate atelajele existente.

Intovărășirea agricolă „Vasile Roaită", comuna Galbenu

1. Vom recolta toate culturile de toamnă pînă la data de 1 octombrie.

2. Vom termina însămînțările de toamnă cu 15 zile înainte de termen pe suprafața de 348 ha. grîu și orz de toamnă. Insămînțarea va fi executată mecanic, în rînduri dese, iar pe o suprafață de 60 ha. — în rînduri încrucișate.

3. Vom aplica îngrășăminte naturale pentru culturile de primăvară pe o suprafață de 50 ha., în cantitate totală de 500 tone, pînă la 7 Noiembrie.

4. Pînă la 7 Noiembrie vom termina arăturile adînci de toamnă pe o suprafață de 340 ha. dintre care 140 ha. cu tractoarele și 200 ha. cu vitele.

5. Toate aceste angajamente le vom realiza prin mobilizarea tuturor brațelor de muncă și a atelajelor întovărășiților și prin folosirea mașinilor și tractoarelor S.M.T.

Angajamentele țăranilor muncitori din comuna Movila Miresei-Brăila

1. Vom termina în bune condiții agrotehnice însămînțarea grîului de toamnă pe cele 819 ha., pînă la data de 1 octombrie, adică cu 10 zile înainte de termen, însămînțînd numai cu sămînță condiționată și tratată.

2. Vom executa, pînă la 30 octombrie, arături adînci de toamnă pe o suprafață de 527 hectare.

3. Vom recolta, pînă la 30 octombrie, 70% din întreaga suprafață însămînțată cu bumbac și vom preda statului toată recolta obținută.

4. Vom achita în întregime statului, pînă la 30 octombrie, cotele de produse vegetale și animale.

5. Vom sprijini conducerea cooperativei în așa fel, încît, pînă la 30 octombrie să-și îndeplinească în întregime planul la achiziții.

6. Vom preda la timpul prevăzut animalele contractate.

7. Pînă la 30 octombrie vom termina spitalul din satul Movila Miresei și căminul cultural din satul Esna.

8. Pînă la 30 octombrie vom face pe marginea șoselei 5.500 gropi, astfel ca, în primăvara anului 1955, să plantăm pomi fructiferi.

Angajamentele țăranilor muncitori din comuna Cuca-Bujorul

1. Vom termina recoltarea culturilor de toamnă pînă la 20 octombrie.

2. Vom termina însămînțările de toamnă pînă la 20 octombrie, asigurînd în același timp condiționarea și tratarea întregii cantități de sămînță și vom aplica îngrășăminte naturale pe o suprafață de 200 hectare.

3. Pînă la 7 Noiembrie vom face arături adînci de toamnă pe o suprafață de 1.300 hectare, dintre care pe 150 hectare vom face arături pe curba de nivel (de-a latul coastei).

4. Pînă la data de 30 octombrie vom achita în întregime cotele obligatorii la produse animale și vegetale.

5. Pînă la 7 Noiembrie vom achita în întregime impozitele către stat, taxele A.D.A.S. și autoimpunerea.

6. Vom termina repararea șoselelor pe o distanță de 20 km., vom repara podul de pe șoseaua Cuca — Galați — Băleni, pînă la data de 24 octombrie, iar pînă la 20 octombrie vom face un pod nou și vom amenaja 13 fîntîni.

★

Muncitori, ingineri, tehnicieni și funcționari din S.M.T.-uri, gospodării agricole de stat și centre mecanice, membri ai gospodăriilor agricole colective și ai întovărășirilor, oameni de știință din agricultură, țărani muncitori cu gospodării individuale, mici și mijlocii: în întîmpinarea celui de al II-lea Congres al P.M.R. și a celei de a 37-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie puneți în slujba dezvoltării agriculturii toată hărnicia și priceperea voastră! Analizați și valorificați posibilitățile existente în fiecare unitate agricolă socialistă și în fiecare gospodărie individuală, pentru a asigura stringerea și conservarea recoltelor de toamnă și executarea muncilor de însămînțări și arături! Luptați pentru însușirea și aplicarea regulilor agrotehnice și zootehnice avansate! Folosiți din plin capacitatea de lucru a mașinilor, a tractoarelor și a atelajelor! Să luptăm pentru sporirea producției la hectar, pentru mărirea numărului de animale și a productivității lor!

Prin realizările noastre în lupta pentru creșterea necontenită a producției agricole vegetale și animale, să contribuim cît mai mult la ridicarea nivelului de trai al tuturor celor ce muncesc din patria noastră, să dovedim din plin dragostea și devotamentul nostru față de partid și guvern, față de scumpa noastră patrie!

Trăiască alianța dintre clasa muncitoare și țărănimea muncitoare, sub conducerea clasei muncitoare!

Trăiască cel de al II-lea Congres al P.M.R.!

IN AJUTORUL SFATURILOR POPULARE

Ședințele comitetelor executive

Unul din principiile de organizare a muncii comitetelor executive ale sfaturilor populare este examinarea și rezolvarea în colectiv a problemelor ce intră în competența lor, îmbinate cu o strictă răspundere personală pentru traducerea în viață a hotărîrilor luate.

Aceasta decurge din însuși caracterul comitetelor executive, organe executive și de dispoziție, colegiale, alese de sfaturile populare, a căror formă organizatorică legală de lucru prevede convocarea comitetelor executive în ședință pentru rezolvarea problemelor principale ale muncii și pentru verificarea executării acestora. Principiul colegialității în munca comitetelor executive este una din manifestările democratismului consecvent ce stă la baza organizării statului nostru democrat-popular, în care masele largi de oameni ai muncii participă la conducerea treburilor obștești.

Conducerea colectivă înseamnă organizarea activității astfel ca ea să se întemeieze nu numai pe experiența unor conducători, ci și pe experiența maselor, pe cunoștințele și capacitatea organizatorică a celor mai buni reprezentanți ai poporului muncitor, pe care oamenii muncii i-au promovat în organele puterii și administrației de stat.

Caracterul colectiv al muncii comitetelor executive cere participarea activă a deputaților la examinarea și rezolvarea problemelor ce stau în fața sfaturilor populare, pe baza studierii acestora și cunoașterii stării de lucruri, pe baza luării în seamă a nevoilor și cererilor oamenilor muncii, precum și a propunerilor concrete făcute de ei în legătură cu problemele ridicate.

Principiul muncii colective asigură examinarea profundă și multilaterală a problemelor, folosirea deplină a cunoștințelor și experiența deputaților, precum și o largă desfășurare a criticii și autocriticii, ceea ce constituie o garanție împotriva adoptării unor hotărîri unilaterale.

Învățînd din experiența P.C.U.S., partidul nostru ne învață să aplicăm în mod consecvent principiul muncii colective, să folosim cu îndrăzneală arma criticii și autocriticii în lupta împotriva birocratismului, în lupta pentru îmbunătățirea muncii în toate sectoarele. O conducere colectivă permite comitetelor executive să cunoască mai bine nevoile oamenilor muncii și să rezolve în mod just sarcinile practice pe care le impune opera de construire a socialismului în țara noastră.

Ședințele comitetelor executive constituie forma organizatorică legală pentru rezolvarea problemelor principale ale muncii acestora și verificarea executării hotărîrilor. În cadrul ședințelor, comitetele executive analizează felul cum se desfășoară munca comitetelor executive subordonate, dezbat problemele cele mai importante privind activitatea economică, social-culturală și adoptă hotărîri pentru îndeplinirea sarcinilor de plan. Aceasta dă o orientare justă întregii munci și permite folosirea experienței activiștilor și a inițiativelor venite din mase.

Pregătirea minuțioasă și multilaterală a ședințelor și participarea tuturor membrilor comitetelor executive, este una din condițiile esențiale pentru ca problemele să fie just rezolvate și să se asigure operativitatea în luarea și executarea hotărîrilor.

Practica muncii comitetelor executive ale sfaturilor populare regionale alese în sesiunea din luna ianuarie 1954, oferă multe exemple pozitive în această privință. Aceeași practică arată că față de anii trecuți se fac simțite în prezent și schimbări calitative în ce privește conținutul ședințelor și hotărîrile adoptate.

În acest an, în cea mai mare parte, comitetele executive au analizat probleme concrete izvorîte din sarcinile trasate de plenara lărgită a C.C. al P.M.R. din 19—20 august 1953 cu privire la dezvoltarea economiei naționale și ridicarea nivelului de trai al poporului muncitor și la întărirea legăturii sfaturilor populare cu masele.

Concretizarea și justa alegere a problemelor au creat premizele ca acestea să fie mai temeinic analizate și să se înlăture discuțiile „în general".

În vederea justei soluționări a problemelor pe baza cunoașterii cît mai reale a situației de pe teren, unele comitete executive (Hunedoara, Craiova, Stalin, Timișoara, etc.) apreciind just aportul pe care-l pot aduce comisiile permanente s-au preocupat și au sprijinit comisiile permanente să prezinte corapoarte în unele probleme dezbătute de comitetele executive.

Antrenarea largă a deputaților și a comisiilor permanente în munca de studiere a problemelor supuse apoi dezbaterii comitetelor executive, este o chezășie care asigură bogăția conținutului proiectelor de hotărîri.

Procedînd astfel, comitetul executiv al sfatului popular al regiunii Stalin, de pildă, a reușit ca în ședința în care s-a analizat situația creșterii animalelor să adopte o hotărîre cu o serie de măsuri concrete, care au dus la asigurarea și îmbunătățirea bazei furajere, la stimularea creșterii animalelor de rasă.

În practica mai multor comitete executive ale sfaturilor populare regionale s-a extins metoda de a se analiza un comitet executiv raional la care sînt invitați a lua parte și alți președinți de comitete executive raionale, realizîndu-se astfel un schimb de experiență, ceea ce a dus la îmbunătățirea muncii comitetelor executive. Pregătite temeinic, pe baza unei verificări prealabile a activității comitetului executiv subordonat, aceste ședințe constituie un prilej important pentru generalizarea metodelor bune de muncă folosite de raioanele fruntașe și de ajutorare concretă a raioanelor rămase în urmă.

De remarcat este de asemenea practica din munca unor comitete executive ale sfaturilor populare regionale, care au luat măsuri ca rapoartele și proiectele de hotărîri să fie înmînate cu 3—4 zile înainte membrilor comitetelor executive. Aceasta dă posibilitate membrilor comitetelor executive să vină cu propuneri concrete, iar ședințele să devină mai operative.

Trebuie să arătăm însă că în munca multor comitete executive există încă lipsuri serioase cu privire la ținerea ședințelor, aplicarea principiului conducerii colective, a hotărîrilor luate și mai ales în ce privește organizarea și controlul executării hotărîrilor.

Examinarea și rezolvarea în colectiv a celor mai importante probleme ale construcției economice și social-culturale locale este uneori înlocuită cu luarea birocratică a unor hotărîri, la care adesea mulți membri ai comitetelor executive nu-și spun cuvîntul. Unii membri ai comitetelor executive nici nu participă la ședințe. În regiunea Bacău de exemplu, lipsesc aproape regulat 6—9 membri, iar în regiunea Baia Mare la unele ședințe au lipsit mai mult de jumătate din membrii comitetului executiv. Acesta este un aspect negativ care dovedește că unele comitete executive nu s-au preocupat în suficientă măsură de a antrena în muncă pe toți membrii lor, de a crea condițiile ca aceștia să poată aduce contribuția lor la lucrările comitetelor executive.

Adeseori, rapoartele sînt incomplete, se mărginesc la o simplă înșiruire și constatare de fapte, nu conțin o analiză adîncă a situației, nu generalizează experiența pozitivă și nu arată cauzele fundamentale ale lipsurilor. Aceste deficiențe duc la diminuarea rolului comitetelor executive ca organe colegiale de conducere, reduc posibilitatea membrilor comitetului executiv de a aprofunda problemele, dau dezbaterilor și hotărîrilor un caracter formal. Așa se explică cum într-o ședință comitetul executiv al sfatului popular regional Galați, nu a adoptat nici o hotărîre în problemele dezbătute, iar hotărîrea comitetului executiv al sfatului popular regional Iași cu privire la munca cooperației se limitează la a prevedea „să se respecte decizia M.C.I. cu privire la comportare și buna deservire a consumatorilor".

Trebuie arătat de asemenea că în multe regiuni se subapreciază aportul pe care-l pot aduce comisiile permanente prin studierea și verificarea pe teren a stării de lucruri în problemele ce urmează a fi dezbătute de comitetele executive. În regiunea Ploești — de pildă — nici o comisie permanentă n-a prezentat vreun coraport la problemele discutate de comitetul executiv.

Procedînd astfel, aceste comitete executive merg pe o linie îngustă de muncă; neantrenarea comisiilor permanente de a prezenta corapoarte lipsește comitetele executive de un sprijin prețios, de propunerile și observațiile critice ale maselor, nu dă posibilitatea deputaților de a participa și pe această cale la conducerea treburilor obștești.

Convocarea comitetelor executive în ședințe, constituie forma organizatorică principală de muncă a comitetelor executive. Este de aceea necesar ca acei care conduc ședințele să asigure caracterul serios și principial al dezbaterilor, să stimuleze critica și autocritica, să analizeze propunerile făcute de deputați și sezisările venite din mase, să asigure adoptarea de hotărîri corespunzătoare pentru realizarea sarcinilor.

Hotărîrile luate sînt însă numai începutul acțiunii. Importante sînt organizarea executării lor, ajutorul practic ce trebuie dat organelor din veriga de jos pentru a asigura mai bine îndeplinirea hotărîrii luate, organizarea muncii aparatului în așa fel încît pe primul plan să fie munca vie, mobilizarea și organizarea maselor.

Conducerea colectivă înseamnă în același timp îmbinarea metodei de rezolvare colectivă a problemelor principale, cu stricta răspundere personală a fiecărui activist din aparatul sfaturilor populare față de sarcina ce i s-a încredințat.

În orice caz și în toate împrejurările fără nici o excepție, colegialismul în luarea hotărîrilor trebuie să fie însoțit de o precisă răspundere a unei singure persoane față de o sarcină bine, precis, determinată. Lipsa de răspundere ce se întemeiază pe hotărîri luate în colectiv este cel mai mare rău care amenință pe toți acei ce nu au o proa mare experiență în munca colectivă.

Lipsa de răspundere personală duce la eșecul celei mai bune hotărîri și dă naștere tărăgănelii și birocratismului. Conducerea colectivă îmbinată cu spiritul de răspundere personală pentru sarcina încredințată sau executarea hotărîrilor luate este un antidot împotriva birocratismului.

Respectarea întocmai a principiului conducerii colective va duce la îmbunătățirea muncii comitetelor executive, pentru îndeplinirea cu succes a sarcinilor ce le revin în opera de construire a socialismului în țara noastră.

Z. DONIGA

Un nou tip de aparat de radio

In anii puterii populare industria noastră electrotehnică a cunoscut o mare dezvoltare. Pe lîngă utilajul necesar electrificării țării au fost create noi și variate sortimente de bunuri de larg consum. Printre acestea se numără și aparatul de radio tip „Electromagnetica 541", construit de curînd la fabrica cu același nume.

In clișeu: La secția radio a fabricii „Electromagnetica", responsabilul benzii, Viorel Stroia, lucrează la montarea unui aparat de radio.

Foto: NICU VASILE

Examenul de admitere în școlile militare de ofițeri

În ziua de 1 octombrie 1954 are loc examenul de admitere în școlile militare de ofițeri.

Pentru cunoașterea condițiilor de admitere la examen și întocmirea actelor necesare, doritorii se vor adresa comisariatelor militare de raioane (orașe) respective, pînă la data de 25 septembrie 1954.

—•—

Cursuri de specializare pentru medici

În cadrul centrului de specializare și perfecționare a medicilor și farmaciștilor un număr de 372 medici din întreaga țară au început de la 1 septembrie, cursuri la 18 specialități, ca radiologie, medicina culturii fizice, anatomie patologică, toxicologie, igiena muncii, oftalmologie, dietetică, etc.

La cursurile de specializare, care au o durată de la 6—8 luni, medicii cursanți primesc pregătiri în specialitatea respectivă, prin cursuri teoretice, demonstrații clinice și activitate metodologică. După o anumită perioadă, cursanții vor avea de tratat — prin referate — anumite teme științifice, legate de cazurile din clinica unde fac practică.

În cadrul cursurilor de perfecționare, care au o durată mai scurtă, medici de diferite specialități își împrospătează cunoștințele cu ultimele descoperiri ale științei medicale.

Toate cursurile sînt ținute de cadre medicale cu o pregătire superioară, ca profesori universitari, academicieni, etc.

În afară de cele 18 specialități la care au început cursurile, de la 1 octombrie vor începe cursuri de perfecționare în medicina internă, chirurgie, balneologie, organizarea sanitară, neurologie, obstetrică și ginecologie.

Cercul de perfecționare și specializare a medicilor ține și instructaje cu o durată de 1—2 luni, în scopul de a lămuri problemele ce se pun la un moment dat în fața rețelei sanitare. Actualmente au început instructaje pentru chimia alimentară, chimiștii ce lucrează în acest domeniu fiind puși la curent cu ultimele metode de analiză, și pentru triaj balnear.

INTILNIRILE DE FOTBAL R. P. R.-R. P. UNGARĂ

Tripla întîlnire între reprezentativele de fotbal A., B. și juniori ale R. P. R. și R.P. Ungare, desfășurată simbătă și duminică la Budapesta și București, a pasionat sportivii și spectatorii de sport din cele două capitale.

Pentru fotbalul nostru aceste partide au constituit un examen dintre cele mai grele, dată fiind valoarea atinsă de fotbalul maghiar. Rezultatele obținute, două victorii (la juniori și în meciul echipelor secunde) și o înfrîngere (în jocul dintre echipele A) corespund, în ansamblu, unui succes care merită să fie subliniat. Severei înfrîngeri de la Budapesta îi sînt alăturate două victorii dintre cele mai promițătoare pentru viitorul apropiat al fotbalului nostru. Dezvoltarea și maturizarea tinerelor talente, care au și făcut dovada valorii lor, trebuie să constituie o preocupare centrală pentru cei cărora le revine sarcina de onoare să dea fotbalului nostru o strălucire corespunzătoare largului sprijin acordat de regimul nostru democrat-popular dezvoltării mișcării de cultură fizică și sport.

R. P. Ungară (A)-R. P. R. (A) 5-1 (3-1)

Vremea a fost răcoroasă simbătă la Budapesta și a și plouat. În schimb duminică cerul s-a înseninat. Sub razele soarelui de sfîrșit de vară, cu cîteva minute înainte de ora 16,30 ropotele de aplauze și uralele a 93.000 de spectatori au salutat apariția celor două echipe pe terenul Stadionului Popular.

După cum era de așteptat meciul a prilejuit o dispută aprigă. Au trecut 20 minute de joc pînă cînd echipa R. P. Ungară a deschis scorul. Două minute mai tîrziu echipa R.P.R., care ataca cu mult avînt, a egalat prin Ozon. Echipa maghiară și-a regăsit cu adevărat forțele spre sfîrșitul reprizei, cînd Cocsis (m. 34) și apoi peste alte 9 minute Hidegkuti au înscris cîte un punct frumos.

A doua repriză a început cu ofensiva echipei românești, dar treptat echipa maghiară pune stăpînire pe situație și domină. În minutul 53, după o cursă frumoasă făcută de Fenyvesi, mingea ajunge la Hidegkuti care înscrie cel de al patrulea gol al echipei maghiare. Odată cu înscrierea acestui punct ritmul jocului slăbește puțin. Totuși, în minutul 67 Budai marchează din nou și fixează rezultatul final al meciului.

Jocul de duminică, prima întîlnire internațională susținută de echipa maghiară după campionatul mondial de fotbal, a permis să se vadă că echipa nu a atins încă cea mai bună formă. Comportarea reprezentativei R.P.R., în special în prima repriză, a justificat buna reputație de care se bucură și a prilejuit multe clipe pline de emoție atît reprezentativei maghiare cît și publicului. Părerea unanimă a spectatorilor a fost că dacă înaintarea ar fi întregit jocul plin de avînt al apărării rezultatul meciului ar fi fost cu mult mai strîns. Numeroase atacuri ale echipei R.P.R. au fost irosite datorită lipsei de coeziune a liniei de atac.

După meci, Sebeș Gusztav, vicepreședintele O.T.S.B. (C.C.F.S.), a declarat următoarele:

„Selecționata noastră n-a jucat la adevărata ei valoare. Din cauza campionatului național, pregătirile n-au decurs în mod obișnuit. Linia de atac n-a reușit obișnuitele schimbări de locuri care s-au făcut cu intermitență. La aceasta a contribuit și căldura care a fost mare, dar, în același timp, și jocul însuflețit al echipei R.P.R. și în special al apărării ei. În tot cazul jocul plin de avînt al echipei noastre e demn de laudă".

LASZLO LANTOS

Budapesta, 20 septembrie 1954

R. P. R. (B)-R. P. Ungară (B) 2-1 (1-0)

80.000 de spectatori au populat duminică tribunele mărețului stadion „23 August" la meciul dintre reprezentativele secunde de fotbal ale R.P.R. și R. P. Ungare.

Echipa noastră a desfășurat un joc avîntat, de înaltă ținută sportivă, dăruind și bucuria unei victorii la scorul de 2—1 asupra unui adversar care se bucură de o frumoasă reputație.

Victoria echipei noastre corespunde aspectului partidei și exprimă superioritatea dovedită de „unsprezecele" românesc. În tot timpul celor 90 de minute de joc, chiar și atunci cînd a fost oarecum în dificultate — și anume, o scurtă perioadă de timp din repriza a doua, apreciată la aproximativ un sfert de oră — reprezentativa noastră B a jucat cu siguranță unei echipe care știe ce vrea, care simte că finalul nu poate să-i fie decît favorabil.

Puterea de luptă a apărării imediate, (Voinescu—Pahonțu, Androvici—Ivănescu), care s-a comportat fără greș, jocul deopotrivă de valoros al mijlocașilor — aripa Peretz și Hidișan, dintre care primul s-a făcut simțit și în acțiunile ofensive, efortul continuu al interului Avasilichioalei, au cîntărit greu în balanța victoriei, victorie la dobîndirea căreia au colaborat — e drept cu participări de valori felurite — toți componenții echipei.

În întîlnirea cu un asemenea adversar, reprezentativa B. a Ungariei a trebuit să se rezume la un rol mai minor, deși a aruncat în luptă toate cunoștințele tehnice și tactice, pregătirea fizică fără reproș, a unor jucători ca Palotas, Șandor, Toth Mihaly, Dalnoki, Dekanyi, Csordas, fruntași ai fotbalului maghiar.

Încercînd tactica cu centrul atacant (Palotas) retras aproape la înălțimea mijlocașilor-aripă, pentru a-i crea un orizont mai larg de acțiune și pentru a-l feri de vecinătatea imediată a „stoperului" advers, știind să-și asigure cîte un jucător liber la pornirea ofensivelor, echipa oaspe n-a putut manevra apărarea noastră, care a intervenit cu o siguranță de neclintit.

Diferența calitativă dintre cele două apărări, deși apărătorii unguri și-au dovedit buna lor valoare, a decis soarta meciului.

Desfășurarea jocului a interesat de la primul pînă la ultimul minut. Scorul a fost însă deschis abia în minutul 42, cînd Avasilichioaiei a înscris cu un șut care n-a lăsat nici o speranță portarului Gulyas — mingea lovind una din barele laterale înainte de a pătrunde în poartă. După pauză oaspeții egalează prin punctul înscris de Sandor (min. 62), în perioada în care linia noastră de atac, vizibil obosită, nu mai păstrează nici o minge și lipsește apărarea noastră de ajutor. Impinsă însă puternic de mijlocași-aripă și remorcată de Avasilichioaiei, care acționează ca un piston, linia de atac își revine oarecum și înscrie un nou punct prin Dragoman (min. 75) în urma unui șut de excelentă calitate. Punctul acesta stabilește scorul final al partidei care, prin valoarea adversarului învins, a continuat să fie îndelung comentată de spectatori mult timp după ce a luat sfîrșit.

★

În deschidere la acest meci, selecționata de juniori a taberei de la Bistrița a susținut o partidă cu echipa Constructorul (Craiova), care activează în campionatul republican de fotbal categoria B. Talentați și bine pregătiți, juniorii au cîștigat cu scorul de 2—0, obținînd și adeziunea totală a spectatorilor la jocul care l-au desfășurat.

B. BERCEANU

O inovație care înlesnește recoltarea porumbului furajer

ARAD (de la corespondentul nostru). — Un colectiv de muncitori și tehnicieni de la gospodăria agricolă de stat „Aradul Nou", printre care și mecanicul Petre Chiriac, combinerul Vasile Matacea și alții, a discutat, cu cîteva luni în urmă, despre posibilitățile de adaptare a combinei la recoltarea porumbului furajer. În urma discuțiilor, ei au trecut la confecționarea unui dispozitiv pe care l-au atașat la combina S.4. În felul acesta, combina poate fi folosită la recoltarea porumbului furajer.

Modificarea adusă constă în faptul că, în locul tobei, a fost montat un dispozitiv cu cuțite elicoidale care — odată cu recoltatul — toacă și nutrețul. Cu ajutorul unei combine la care s-a făcut această modificare, muncitorii de la gospodăria agricolă de stat „Aradul Nou" recoltează și toacă într-o singură zi porumbul furajer de pe două hectare și jumătate, pînă la trei hectare. Datorită acestui lucru se pot însiloza zilnic șase, șapte vagoane de porumb furajer tocat.

Înainte, pentru recoltarea și însilozarea porumbului furajer de pe un singur hectar erau necesare: 20 oameni, două perechi de cai la secerătoare, patru căruțe și un motor care să acționeze tocătoarea de nutreț.

Pe marginea proiectului de Directive cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2—3 ani

Folosirea largă a îngrășămintelor chimice, contribuție de seamă la sporirea producției agricole

Ing. Mihai Florescu
ministrul Industriei Chimice

Pentru a se crea posibilitatea obținerii unor recolte din ce în ce mai bogate, agricultura are nevoie de sprijinul permanent al industriei chimice, care trebuie să-i furnizeze îngrășăminte, produse de combatere a dăunătorilor la plante și la animale, stimulatori de creștere și conservante.

Fertilitatea solului poate fi mărită prin aplicarea în ansamblul lor a măsurilor agrotehnice avansate pînă la realizarea unor recolte la care înainte vreme oamenii nici nu puteau visa. Lucrările științifice și experimentale făcute în Uniunea Sovietică de oameni de știință au dovedit cu prisosință acest lucru.

Pentru a se realiza sporirea neîncetată a productivității agricole, este necesar să se asigure agriculturii o bază tehnico-materială superioară. Alături de mecanizarea avansată, folosirea îngrășămintelor constituie elementele principale ale acestei baze tehnico-materiale.

Potrivit Proiectului de Directive al celui de al II-lea Congres al P.M.R. cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2-3 ani, sarcinile care revin direct Ministerului Industriei Chimice sînt precizate astfel: „Să se pună la dispoziția agriculturii în anii 1955—1956 cantitatea totală de 500 mii tone îngrășăminte minerale și 25.500 tone diferite substanțe chimice pentru combaterea bolilor și dăunătorilor la plante și animale".

Îndeplinirea acestei sarcini este de o mare importanță pentru mărirea productivității în agricultură, pentru aprovizionarea îndestulătoare a populației muncitoare atît cu produse alimentare cît și cu articole de larg consum furnizate de industrie pe baza materiilor prime provenite din agricultură.

Pentru ca îngrășămintele chimice să poată fi folosite cu randament maxim este necesar să avem un sortiment de îngrășăminte adecvat solurilor și culturilor pentru care urmează a fi folosite.

Modul de folosire a îngrășămintelor chimice este destul de complex. Pentru determinarea lui trebuie să se țină seama de necesitățile biologice ale plantei în cursul dezvoltării ei, de tipul de sol și de măsurile agrotehnice.

Din studiile ce s-au făcut pînă azi se constată că în sol sînt peste 60 elemente nutritive ce sînt necesare plantelor. În marea majoritate aceste elemente iau parte la dezvoltarea plantelor în cantități minime.

Este știut că odată cu fiecare recoltă ce se strînge, pămîntul cedează cantități însemnate din substanțele care formează hrana plantelor. Elementele principale consumabile sînt: azotul, fosforul și potasiul.

În consecință, pămîntului trebuie să-i redăm aceste elemente prin îngrășăminte naturale, prin culturi fixatoare de azot, prin aplicarea metodelor care să permită trecerea acestor elemente din forme neasimilabile în forme asimilabile și prin îngrășăminte chimice.

Îngrășămintele chimice se împart în trei grupe: îngrășăminte azotoase, fosfatice și potasice. Industria chimică trebuie să fabrice îngrășămintele pe sortimentele cerute de nevoile agriculturii. Nevoile agriculturii fiind multiple și sortimentele urmează a fi foarte variate.

Îngrășămintele azotoase diferă între ele prin compoziția chimică și prin proprietățile lor specifice. Dacă un sol are nevoie de îngrășăminte azotoase, nu este tot una dacă i se dă acest îngrășămînt sub formă de azotat de amoniu, kalkamonsalpetru sau sulfat de amoniu. Folosirea unui anumit tip de îngrășămînt din acestea trei trebuie precizată de inginerul agronom, căci de pildă sulfatul de amoniu decalcificînd solul nu poate fi folosit decît în solurile argiloase umede și bogate în carbonat de calciu.

Aglomerarea azotatului de amoniu în mare măsură cînd este sub formă de cristale a pus problema granulării sale. Această problemă a fost rezolvată de colectivul de proiectare și cercetare pentru industria azotului de pe lîngă IPROCHIM.

Îngrășămintele fosfatice nu pot fi folosite nici ele oricum, căci putem avea ori superfosfat care este un îngrășămînt acid, ori termofosfați alcalini. Se înțelege că în cazul termofosfaților alcalini, ei se pot folosi numai pe terenuri acide. Pe solurile acide este bine să se folosească îngrășăminte cu alcalinitate mărită.

Experiența a arătat că superfosfatul sub formă granulată dă rezultate superioare superfosfatului praf. De aceea este necesar ca neîntîrziat să se treacă la fabricarea superfosfatului granulat.

Pentru ca superfosfatul dat agriculturii să fie de calitate cît mai bună, tehnicienii de la fabrica Valea Călugărească și cei de la ICECHIM lucrează la îmbunătățirea lui prin studierea dozării și reacției ce are loc între acidul sulfuric și concentratele de apatită.

Îngrășămintele potasice necesare culturilor viticole ca și pentru culturile de tutun, sfeclă, etc., sînt de asemenea în atenția noastră. Sînt cercetate noi terenuri pentru descoperirea zăcămintelor de săruri potasice. S-au semnalat zăcăminte potasice de silivint și carnalit în zone subcarpatice. Studiile de exploatare continuă. În același timp se experimentează de către IPROCHIM obținerea sărurilor potasice din feldspați potasici și nisipuri glauconitice după procedeele studiate de Academia R.P.R., de către un colectiv în frunte cu academicianul profesor Gheorghe Spacu

O utilizare mai rațională a îngrășămintelor minerale poate fi obținută prin folosirea mai multor elemente nutritive, care se vor administra solurilor dintr-o singură dată.

Folosirea acestor îngrășăminte complexe este economică. Rezultatele în obținerea recoltelor bogate sînt deosebit de valoroase.

De aceea, este o sarcină de bază a institutelor agricole și chimice care se preocupă de problemele îngrășămintelor să stabilească modul de folosire și fabricație pe scară largă a îngrășămintelor complexe și concentrate.

Din cercetările efectuate în ultimii ani s-a constatat că în afară de îngrășămintele obișnuite, o mare importanță în dezvoltarea plantelor și în îmbunătățirea calitativă și cantitativă a recoltelor și de asemenea în creșterea producției zootehnice, o au sărurile și compușii unor elemente chimice ca: Mangan, Zinc, Cupru, Cobalt, Aluminiu, Molibden, Bor, Siliciu, Arsen, etc., care apar în organismul plantelor și al animalelor în cantități extrem de mici. De aci denumirea lor de microelemente, respectiv microîngrășăminte. Efectul lor este de a stimula asimilarea elementelor absolut necesare organismelor, ca azot și fosfor. Ele măresc conținutul de vitamine, hormoni, fermenți, etc.

Aplicarea microelementelor trebuie făcută cu atenție, căci în caz contrar ele pot dăuna. Se tratează atît solul cît și semințele, frunzele, florescențele, etc. Pentru animale se tratează solurile pășunilor și se adaugă în nutreț.

La aplicarea microîngrășămintelor se ține seama de sol, cultura agricolă tratată, climă, îngrășăminte folosite. Tratamentul semințelor se poate combina cu îarovizarea.

În măsura în care institutele agronomice vor indica modul de folosire și necesarul de microîngrășăminte, producția chimică va organiza fabricația lor industrială.

Din complexul de măsuri ce se iau pentru mărirea producției agricole, procentul cel mai mare de realizări se datorește folosirii îngrășămintelor. Din datele experimentale obținute de ICAR reiese că la mărirea producției agricole, prin măsuri agrotehnice și prin folosirea îngrășămintelor, fiecare factor contribuie separat în proporții diferite. Dacă se socotește la 100 depășirea de producție, această depășire se repartizează astfel: 43,5 la sută datorită folosirii îngrășămintelor; 39,5 la sută datorită lucrărilor raționale ale solului; 17 la sută datorită soiurilor ameliorate.

Din rezultatele obținute în cercetările făcute pentru experimentările îngrășămintelor se pot cita: la grîul de primăvară la stațiunea Cimpia Turzii, regiunea Cluj, aplicarea după răsărire a 30 kg. azot la ha. împreună cu 20 kg. P_2O_5 la ha. în 1953, a dat un spor de recoltă cu 508 kg. la ha. La stațiunea Mărculești, prin folosirea superfosfatului granulat cu materie organică, pentru bumbac, pe rînd la însămînțare, în cantitate de 7—15 kg. P_2O_5 la ha., a dat un spor de recoltă de 87—103 kg. la ha. puf, ceea ce revine pentru fiecare kg. de P_2O_5 o producție de 6,9—12,4 kg. de puf.

Din cele arătate mai sus este necesar ca industria chimică să pună la dispoziție agriculturii îngrășămintele chimice cu care se poate mări simțitor producția agricolă. Trebuie avut în vedere că pentru a se putea trece la noi investiții pentru realizarea producției de îngrășăminte, așa cum se preconizează în Proiectul Directivelor Congresului al II-lea al Partidului cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2—3 ani, Ministerul Agriculturii și Silviculturii trebuie să precizeze în detaliu sortimentele de îngrășăminte necesare și reglunea în care urmează a fi utilizate. Aceste date sînt absolut necesare pentru fixarea amplasamentului noilor uzine și a precizării sortimentelor.

Deoarece pînă acum nu există o cartare zonală detaliată a tuturor regiunilor țării, sectorul chimic nu cunoaște cu precizie necesarul de îngrășăminte pe sortimente, pe fiecare regiune în parte. Aceste date sînt necesare pentru orientarea și dezvoltarea rațională a industriei îngrășămintelor minerale.

Pentru a se putea realiza producția propusă de îngrășăminte chimice, trebuie asigurată în primul rînd materia primă. Pentru îngrășămintele azotoase materia primă este asigurată prin gazul metan care se găsește în cantități importante în țara noastră. Materiile prime pentru fabricarea îngrășămintelor fosfatice sînt: acidul sulfuric și minereurile de fosfor. U.R.S.S. deține 63 la sută din zăcămintele mondiale de fosfați și ne poate livra cantitățile necesare de fosfați. Pentru acidul sulfuric, pe lîngă fabricația actuală din pirite, se va trece la metodele folosind gipsul care se găsește în cantități mari în țara noastră.

Pentru rezolvarea multiplelor probleme ce se pun pe linia îngrășămintelor chimice este necesar ca cercetările din cadrul Institutului de Cercetări Agronomice din R.P.R., Institutului de Chimie Agricolă al Filialei Academiei R.P.R. din Cluj și Institutului de Cercetări Chimice de pe lîngă Ministerul Industriei Chimice să fie executate după un program de lucrări bine determinat și în colaborare strînsă.

Institutele menționate vor elabora un program de lucrări după care se va începe chiar din 1954 realizarea sarcinilor ce vor fi stabilite de către cel de al II-lea Congres al P.M.R. cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2—3 ani cu privire la necesarul de îngrășăminte chimice.

Sarcinile Ministerului Agriculturii și Silviculturii se rezumă la cîteva probleme principale a căror rezolvare interesează fabricarea îngrășămintelor minerale. Problemele care urmează a fi rezolvate se referă la:

1. Precizarea mecanismului de asimilare a îngrășămintelor și deci determinarea condițiilor de solubilitate și PH ce se cer îngrășămintelor.

2. Stabilirea de noi îngrășăminte minerale și organice ce pot fi întrebuințate cu folos în agricultură.

3. Stabilirea pe regiuni în funcție de planul de producție agricolă a sortimentului și a necesarului de îngrășăminte chimice.

4. Stabilirea utilizării resurselor locale drept îngrășăminte, ca de pildă: utilizarea deșeurilor industriale, utilizarea apelor reziduale amoniacale, utilizarea turbei ca îngrășămînt organic.

5. Ministerul Agriculturii și Silviculturii trebuie să asigure o rețea de depozite în toate regiunile unde se vor folosi îngrășămintele, ceea ce va asigura la timp aprovizionarea cu îngrășăminte a unităților agricole și a țăranilor muncitori individuali.

Ministerului Industriei Chimice îi revin sarcinile ce au de scop: realizarea unităților care să asigure cantitatea de îngrășăminte fixată prin directive și reducerea prețului de cost la actualele îngrășăminte, îmbunătățirea calității și mărirea sortimentelor de îngrășăminte.

1. Ministerul Industriei Chimice trebuie să ia măsurile necesare pentru proiectarea și realizarea unităților noi și creșterea producției în unitățile existente, astfel ca în anul 1956 să atingă producția fixată prin Proiectul de Directive.

2. Reducerea prețului de cost la îngrășămintele chimice se poate realiza prin măsuri tehnico-organizatorice care măresc indicii de utilizare a utilajelor chete și micșorează consumurile specifice.

Un efect important în creșterea producției de îngrășăminte fosfatice și a ridicării calității a avut introducerea în fabricație la Valea Călugărească a metodei graficului producției ritmice a maistrului șef Ștefan Costache.

Organizînd fiecare loc de muncă în parte, stabilind ritmul de lucru pentru fiecare operație în parte, maistrul șef Ștefan Costache a reușit să mărească capacitatea de producție a instalațiilor, să obțină o concentrație bună și constantă de P_2O_5 și o reducere importantă a prețului de cost. Această metodă trebuie introdusă în toate fabricile de îngrășăminte.

În același scop trebuie să se studieze introducerea proceselor tehnologice continue în fabricarea superfosfaților. De asemenea, trebuie studiate subprodusele ce rezultă, ca prin valorificarea lor să se scadă prețul de cost al îngrășămintelor.

Industria chimică are nenumărate posibilități de a sprijini dezvoltarea agriculturii.

Toate cadrele care lucrează în domeniul chimiei, academicieni și profesori, ingineri și tehnicieni, inovatori și fruntași în producție, trebuie să-și concentreze forțele pentru mărirea sortimentelor după cerințele agriculturii.

Muncitorii, inginerii și tehnicienii din industria chimică își vor pune toată capacitatea lor de muncă și puterea lor de creație pentru mărirea producției la aceste sortimente și reducerea simțitoare a prețului de cost.

Să dăm agriculturii la timp și în cantitățile stabilite, ieftine și de bună calitate, produsele chimice fixate în „Proiectul Directivelor Congresului al II-lea al Partidului cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2—3 ani".

Consfătuirea pe țară a combinerilor fruntași

Zilele trecute a avut loc la Borsec o consfătuire cu combinerii fruntași din întreaga țară, organizată de Comitetul Central al sindicatului muncitorilor agricoli și de Ministerul Agriculturii și Silviculturii. Pe lîngă cei peste 70 de combineri fruntași, la consfătuire au mai participat reprezentanți ai Direcției mecanizării din cadrul Direcției generale GOSTAT, ai Comitetului Central al sindicatului muncitorilor agricoli, ai C.C. al U.T.M. și alții.

In referatul prezentat cu acest prilej, tov ing. Bruno Kraft din partea Direcției mecanizării din cadrul Direcției generale GOSTAT, a analizat condițiile în care s-au desfășurat lucrările de recoltare cu combina în vara anului acesta. Astfel s-a constatat că în 1954, deși recoltatul cu combina a crescut deosebit de mult față de anul trecut, totuși capacitatea combinelor nu a fost pe deplin folosită. Cele 755 combine, care au lucrat la recoltat în campania de vară, și-au realizat planul în proporție de numai 79 la sută. Totuși, față de campaniile precedente, nivelul de organizare a muncii s-a îmbunătățit.

In unele regiuni ca Iași, Hunedoara, Oradea și Stalin, unde conducerile gospodăriilor agricole de stat nu au creat condiții tehnico-organizatorice optime pentru întrecerea dintre combineri, planul de recoltat cu combina a fost realizat în procent de numai 40—50 la sută. Totodată, unii combineri nu au dovedit în suficientă măsură grija față de folosirea întregii capacități de lucru a mașinilor.

In încheiere, vorbitorul a arătat că proiectul Directivelor Congresului al II-lea al partidului cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2—3 ani pune un accent deosebit pe creșterea nivelului de mecanizare a principalelor lucrări agricole, în vederea sporirii continue a producției agricole la hectar. Nivelul de mecanizare a principalelor lucrări agricole va crește simțitor în următorii ani.

Au luat apoi cuvîntul numeroși combineri care au arătat lipsurile Ministerului Agriculturii și Silviculturii, precum și ale Direcției de mecanizare din cadrul Direcției generale GOSTAT și ale conducerilor unor gospodării agricole de stat, care nu i-au sprijinit în suficientă măsură pentru a folosi la maximum capacitatea acestor mașini moderne.

(Agerpres)

CĂRȚI NOI

TRAIAN VUIA: „Realizarea zborului mecanic — Mărturii"

18 martie 1906... Pe cîmpul de la Montesson, comună situată pe șoseaua Versailles—Paris, un tînăr inginer și inventator romîn, Traian Vuia, încerca în fața cîtorva privitori primul zbor mecanic cu mijloace proprii de bord ale unui aparat conceput și construit în întregime de el.

Fără catapulte, fără planuri înclinate, fără șine, avionul monoplan al lui Vuia a alergat pe roțile sale ușoare, cu cauciucuri, a decolat, a planat în echilibru perfect și cînd energia motorașului improvizat s-a epuizat, a aterizat normal. Experiența a reușit, marcînd un strălucit succes care avea să consfințească, mai tîrziu, contribuția geniului creator romînesc la soluționarea pentru prima oară în istoria aviației a problemei zborului mecanic „mai greu decît aerul"...

Printre cele mai recente tipărituri, care vin să îmbogățească patrimoniul nostru cultural, se află și lucrarea „Realizarea zborului mecanic — Mărturii" de Traian Vuia, apărută în Editura Tehnică.

Dacă societatea burgheză, în mijlocul căreia a trăit, nu a acordat valorosului savant romîn prețuirea cuvenită, sortindu-l să se piardă în anonimat, regimul democrat popular, savanții și oamenii de litere din zilele noastre și-au asumat o sarcină de onoare în a-l situa pe Traian Vuia la locul de cinste ce i se cuvine, în a face cunoscute maselor populare hotărîtoarele lui realizări în domeniul științei zborului mecanic.

Cartea este prefațată de un „Cuvînt înainte" scris de tovarășul dr. Petru Groza, vechi prieten al lui Traian Vuia, în care se subliniază utilitatea publicării acestor documente pentru cunoașterea diferitelor etape ale dezvoltării aviației. (Agerpres).

Indeplinirea planului de colectări în discuția deputaților

A treia sesiune ordinară a sfatului popular regional Ploești

Duminică 19 septembrie a.c. s-au desfășurat la Ploești lucrările celei de a treia sesiuni a sfatului popular regional Ploești. Pe ordinea de zi a sesiunii a fost înscrisă și problema măsurilor ce trebuie luate în vederea realizării planului de colectări la toate produsele.

După cum a oglindit raportul — prezentat de deputatul Gheorghe Stan, președintele comitetului executiv al sfatului popular regional — în numeroase comune ale regiunii Ploești predarea cotelor de colectare s-a făcut la timp.

Pe regiune, pînă în prezent, planul de colectare la unele produse principale a fost îndeplinit în mare măsură, cum ar fi de exemplu la grîu, unde pînă la data de 19 septembrie a.c., planul era îndeplinit în proporție de 80,2 la sută, iar la carne în proporție de 82 la sută.

Predarea aproape integrală pe regiune a cotelor de colectare la unele produse principale nu situează însă regiunea Ploești printre regiunile fruntașe la colectare pe țară, cu toate că au existat condiții ca planul de colectare să fie realizat la timp și complet.

Rămînerea în urmă a realizării planului de colectare la unele produse este o consecință inevitabilă a felului cum au fost organizate și conduse zi de zi colectările, a felului cum sfaturile populare, deputații sfaturilor populare, au sprijinit concret și nemijlocit buna desfășurare a acțiunii de colectare.

Numeroase sfaturi populare raionale și comunale n-au condus și controlat zi de zi desfășurarea ritmică a acțiunii de colectare. Indeplinirea planului de colectare la păioase doar în proporție de 63—77 la sută în raioanele cerealiere de bază ale regiunii, cum sînt raioanele Urziceni și Pogoanele, este explicată în primul rînd prin lipsa de organizare temeinică și a unui control sistematic și concret făcut de către sfaturile populare raionale și comunale.

In cuvîntul lor, deputații au relevat, de pildă, modul defectuos în care este organizată colectarea laptelui. Incepînd cu operațiile de stabilire a cantităților de lapte pe care producătorii urmau să le predea în anul acesta drept cotă la colectare și terminînd cu evidența cotelor predate, evidență ce trebuie ținută de organele cooperației de consum, s-au făcut greșeli care pe de o parte au adus unele prejudicii planului de stat de colectare, iar pe de altă parte au nemulțumit pe producători. Numeroase centre de strîngere și prelucrare a laptelui funcționează prost, iar în relațiile cu producătorii, salariații acestor centre au atitudini abuzive. In comuna Năeni, raionul Mizil, așa după cum a relatat deputata Elena Popa, producătorilor le-au fost mărite cotele de lapte pe motiv că laptele predat în contul cotei inițiale nu a corespuns procentului de grăsime prevăzut. Asemenea abuzuri făcute de unele organe locale ale cooperației de consum — care răspund de centrele de colectare a laptelui — au fost semnalate și din alte comune. Se pare însă că aceste semnale nu rețin atenția consiliului Uniunii regionale a cooperației de consum.

In cuvîntul său, deputatul Niculae Rusu, vicepreședinte al Uniunii regionale a cooperativelor de consum Ploești, a trecut nepermis de superficial peste aceste greșeli grave comise de unii salariați ai cooperativelor de consum sătești. Trecînd cu ușurință peste datoria elementară ce o avea de a informa sesiunea asupra măsurilor concrete pe care Uniunea regională le-a luat sau urmează să le ia pentru a curma asemenea încălcări ale Hotărîrilor partidului și guvernului, deputatul Niculae Rusu s-a ocupat — în cuvîntul său — de probleme secundare.

Nereguli serioase au fost semnalate și la colectările de carne. Așa după cum a arătat însă deputatul Dumitru Balalia, multe din lipsurile și încălcările grave ale Hotărîrilor partidului și guvernului cu privire la colectare, semnalate în sesiune, puteau fi prevenite sau curmate la timp dacă între organele care răspund direct sau indirect de colectări ar fi existat o colaborare mai strînsă și dacă sfaturile populare controlau sistematic desfășurarea acestei importante acțiuni.

Un control și o conducere concretă și zilnică a colectărilor ar fi curmat la timp tendința de auto-mulțumire a unor organe ale C.S.C.P.A., ar fi creat posibilitatea să se descopere la timp abaterile grave comise de unele organe raionale O.R.A.C.A., etc.

★

Participarea deputaților la lucrările sesiunii nu poate fi apreciată în general ca satisfăcătoare. Sesiunea nu a fost pregătită cu seriozitate de comitetul executiv al sfatului popular regional. Simplul fapt că peste 40 de deputați au lipsit de la lucrările sesiunii este semnificativ. Participarea deputaților la discuțiile ce au urmat raportul — cu unele excepții — oglindește pe deoparte modul cum a fost pregătită sesiunea, iar pe de altă parte modul cum deputații sfatului popular regional se ocupă de îndatoririle ce le au ca reprezentanți ai oamenilor muncii în organele locale ale puterii noastre de stat.

Cu toate că raportul a subliniat activitatea satisfăcătoare a comisiei permanente de colectări, discuțiile au arătat totuși faptul că o parte din deputați nu țin o legătură permanentă cu alegătorii din circumscripția electorală respectivă, că nu se interesează de felul cum aceștia își achită îndatoririle față de stat. Tov. Iulian Chițimia, invitat la lucrările sesiunii, a arătat ce sprijin important pot avea sfaturile populare în cei peste 11.000 deputați regionali, raionali și comunali, pe care îi are regiunea. El a vorbit despre unele succese obținute în raionul Cricov, unde unii deputați activează. In circumscripția electorală nr. 3 din comuna Mehedința, unde deputat este tov. Nicolae Brușboi — a arătat vorbitorul — toți producătorii sînt cu cotele de colectare predate la zi. In circumscripția electorală a deputatului Gheorghe Ciorăneanu, din comuna Bărăitaru, toți producătorii și-au predat cotele la grîu.

Vorbitorul a arătat în continuare însă că unii deputați ai sfatului popular regional sînt un exemplu prost pe această linie. Așa, de pildă, tov. Maria Popa, deputata sfatului popular regional în comuna Cornet-Cricov, nu s-a mai întîlnit cu alegătorii din ziua alegerilor. In general, a arătat tov. Chițimia, deputații sfatului popular regional participă rar la sesiunile sfaturilor populare comunale lipsind astfel deputații comunali de un sprijin prețios. Aceasta din cauza faptului că, comitetul executiv al sfatului popular regional Ploești, se preocupă nesatisfăcător de activizarea deputaților din regiune.

★

Sesiunea s-a ocupat superficial de organizarea colectării produselor de toamnă. De fapt totul s-a limitat la unele referiri tangențiale asupra felului cum va fi organizată colectarea porumbului. Raportul n-a scos în evidență învățămintele ce se pot trage din experiența colectării produselor de toamnă din anul trecut, a colectării de cereale din vara anului acesta, etc.

In regiunea Ploești pregătirile pentru colectarea porumbului sînt întîrziate. Instrucțiunile de a se colecta din lan au ajuns abia la raioane, în timp ce producătorii au început deja culesul porumbului. Sesiunea n-a fost informată de felul cum sînt amenajate pătulele permanente și provizorii ale bazelor de recepție. Intrebările puse de unii deputați în această privință au primit răspunsuri evazive.

★

Hotărîrile celei de a treia sesiuni a sfatului popular regional Ploești privind îndeplinirea planului de colectare la toate produsele, prevăd unele măsuri importante care aplicate vor ajuta îmbunătățirea acțiunii de colectare. Astfel, se prevăd în Hotărîri măsuri concrete pentru activizarea deputaților sfaturilor populare, urmărirea realizării planului de colectare pe circumscripții electorale, punerea la zi a evidenței cotelor de lapte predate, etc.

Traducerea în fapt a acestor măsuri depinde în primul rînd de răspunderea cu care comitetul executiv al sfatului popular regional și deputații regionali vor înțelege să-și respecte propriile hotărîri.

E. CHELBAȘU

Cu prilejul Lunii Prieteniei Romîno-Sovietice

In cadrul Lunii Prieteniei Romîno-Sovietice orchestrele filarmonice din țara noastră vor da o serie de concerte cu programe alcătuite din lucrări romînești, ruse și sovietice.

Printre aceste lucrări figurează și unele prime audiții ca: „Uvertura prieteniei" de Ludovic Feldman, laureat al Premiului de Stat, Simfonia I-a de Ciulaki, Uvertura de Gadjibekov și cantata „Fii slăvită, patria mea" de Jukovski.

★

La cinematografele din Capitală și din țară se vor organiza cicluri de filme pe diferite teme. Astfel, vor avea loc „Săptămîna filmului medical", „Săptămîna filmului tehnic și agrotehnic", „Săptămîna filmului pentru copii și tineret", „Săptămîna filmului muzical" și „Săptămîna filmului spectacol".

Spectacolele solilor artei chineze la Orașul Stalin

Continuîndu-și seria de spectacole pe care le dă în țara noastră, duminică și luni Ansamblul de cîntece și dansuri al Armatei Populare Chineze de Eliberare a fost oaspetele Orașului Stalin.

La sosirea în oraș, oaspeților li s-a făcut o caldă primire. Tov. Lixandru Vasile, președintele comitetului executiv al sfatului popular regional, a salutat în numele locuitorilor regiunii Stalin, pe membrii Ansamblului. In cursul zilei o parte din membrii Ansamblului au vizitat gospodăria agricolă colectivă „Tudor Vladimirescu" din Hărman unde au prezentat un program artistic care a fost primit cu entuziasm de colectiviștii și țăranii muncitori din comună.

Duminică seara, Ansamblul de cîntece și dansuri al Armatei Populare Chineze de Eliberare a prezentat pe estrada din „Livada Poștei" un minunat spectacol.

Luni seara pe estrada din „Livada Poștei" a fost prezentat un nou spectacol, la care au participat mii de oameni ai muncii din localitate. Spectatorii au răsplătit cu puternice și îndelungate aplauze înalta măestrie a solilor artei marelui popor chinez.

DIN SĂLILE DE JUDECATĂ

Tribunalul popular al raionului Mihăilești, regiunea București, a condamnat la șase luni închisoare corecțională pe Vasile Iorga, fost diriginte al Oficiului P.T.T.R.-Epurești, pentru că și-a însușit suma de 16.449 lei ce urma să fie trimisă Băncii de Stat. Inculpatul și-a recunoscut vina și suma delapidată a fost depusă în întregime în cursul cercetărilor. Instanța a aplicat pedeapsa minimă pe considerentul că întreaga sumă delapidată a fost depusă de inculpat înainte de a se fi dat rechizitoriul și pentru că inculpatul nu a mai avut antecedente penale.

★

Tribunalul Popular al raionului Ploești a judecat de curînd pe agentul fiscal Nenciu Spirea, din comuna Rîfov. In calitatea pe care o deținea, Nenciu a falsificat 85 chitanțe prin care a încasat impozitul contribuabililor, însușîndu-și suma de lei 9.864. In afară de aceasta, el a mai încasat suma de lei 3.192 de la diferiți țărani muncitori, fără să le elibereze vreun act. Pentru delapidarea de bani publici, Tribunalul Popular l-a condamnat la 2 ani și 6 luni închisoare.

De asemenea, au fost condamnați la cîte 5 ani închisoare corecțională șoferii Gh. Neacșu și Alexandru Pîrvu. Aceștia au comis împreună spargeri la diferite magazine, furînd obiecte și bani în sumă de 11.313 lei.

Tribunalul Popular al orașului Ploești a condamnat pe Const. Dardală — însoțitor de mărfuri — la amendă și despăgubiri, deoarece a dat dovadă de nepăsare față de bunurile obștești. Astfel, el a însoțit un vagon cu mărfuri, care a ajuns la destinație cu lipsuri la pînzeturi, încălțăminte și îmbrăcăminte.

★

De curînd, Tribunalul Popular al raionului Dorohoi a condamnat la 5 ani închisoare corecțională și 3 ani interdicție corecțională pe delapidatorul Dumitru Cical, fost salariat al sfatului popular comunal Șendriceni. In calitatea pe care a avut-o, Dumitru Cical a falsificat chitanțe și borderouri și și-a însușit, în mai multe rînduri, diferite sume de bani și 3.966 kg. grîu. Dumitru Cical a fost totodată obligat să plătească suma de 9.522 lei. Tribunalul Regional a respins recursul, astfel că sentința a rămas definitivă.

Mesajul de salut adresat tovarășului Marcel Cachin de C. C. al P. C. U. S.

MOSCOVA 20 (Agerpres). — TASS transmite mesajul de salut adresat tovarășului Marcel Cachin de C.C. al P.C.U.S.

Cu prilejul celei de a 85-a aniversări a Dumneavoastră, Comitetul Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice vă trimite, scumpe tovarășe Cachin, un fierbinte salut frățesc.

Ca unul din cei mai vechi militanți ai mișcării muncitorești franceze și internaționale, ca unul din întemeietorii Partidului Comunist Francez, Dumneavoastră slujiți de mulți ani fără preget interesele poporului francez, idealurile înalte ale oamenilor muncii din întreaga lume.

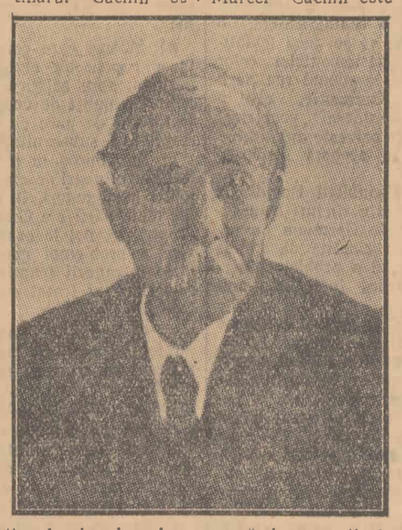
Vă urăm sănătate și succese continue în nobila Dumneavoastră luptă patriotică pentru cauza clasei muncitoare și a întregului popor francez, pentru interesele naționale ale patriei Dumneavoastră, pentru pace în întreaga lume.

COMITETUL CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST AL UNIUNII SOVIETICE

Un luptător de frunte pentru cauza clasei muncitoare

Marcel Cachin, eminentul fiu al poporului francez, conducător de seamă al clasei muncitoare franceze, a împlinit 85 de ani. Intreaga viață a lui Marcel Cachin, toată activitatea sa multilaterală constituie o pildă admirabilă și luminoasă de luptă pentru izbînda celui mai nobil dintre idealuri: eliberarea omului de sub exploatare.

Marcel Cachin s-a născut la 20 septembrie 1869 la Paimpol (Cotes du Nord). Incă de pe băncile universității de filosofie (pe care a urmat-o la Bordeaux) tînărul Cachin se alătură mișcării muncitorești. El intră în Partidul Muncitoresc Francez condus de Jules Guesde și Paul Lafargue.



Setea de dreptate socială, nesecata sa energie, talentele organizatorice și agitatorice de care dă dovadă îl aduc pe tînărul Marcel Cachin în miezul luptei pasionante a muncitorimii franceze. El activează rînd pe rînd ca secretar al secțiunii din Bordeaux a Partidului Muncitoresc Francez, ca redactor al unor ziare muncitorești, ca secretar al federației departamentale din Gironde, ca ajutor de primar al orașului Bordeaux.

In 1904, delegat la Congresul internațional de la Amsterdam, Marcel Cachin face cunoștință cu militanți de seamă ai mișcării muncitorești internaționale — Bebel, Roza Luxemburg, Clara Zetkin... Congresul se pronunță pentru unitatea socialismului francez, aprobînd moțiunea delegației franceze — delegație în care se afla și Marcel Cachin. Un an mai tîrziu — în aprilie 1905, Congresul de la Paris realiza efectiv unitatea pentru care luptase Marcel Cachin.

Lupta hotărîtă a lui Marcel Cachin devine repede cunoscută maselor muncitoare franceze. In 1910, alegătorii din Alès (Gard) îl aleg deputat. Dar guvernul și Camera deputaților invalidează alegerea. Muncitorii și țăranii din Alès sînt furați de mandatul lor...

In 1912, Marcel Cachin este ales consilier municipal al Parisului și consilier general al Senei pentru al 18-lea arondisment. Activitatea sa politică și socială îl face din ce în ce mai cunoscut de muncitorimea franceză. Ea îl aduce pe Marcel Cachin în fruntea sindicatului transporturilor, unde apără cu hotărîre drepturile și revendicările muncitorilor.

In anii întunecați din preajma și din timpul primului război mondial, Marcel Cachin se pronunță de cîte ori are prilejul pentru pace, pentru solidaritatea internațională a proletarilor. La Congresul partidelor socialiste de la Bâle, în Adunarea Deputaților (unde este ales în 1914), în ziarul L'Humanité el demască politica de sprijinire a războiului mondial dusă de oportuniștii din Internaționala a II-a.

Incă de la prima știre despre revoluția din februarie 1917, Marcel Cachin se declară alături de lupta muncitorilor, țăranilor și soldaților ruși. El vizitează Rusia în primăvara anului 1917 și apoi după Marea Revoluție Socialistă ca delegat la cel de al II-lea Congres al Internaționalei Comuniste în 1920. Aceste vizite îi întăresc lui Marcel Cachin încrederea în cauza proletariatului și hotărăsc întreaga sa orientare politică ulterioară. Inflăcărat de ideile Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, Marcel Cachin devine unul din fondatorii Partidului Comunist Francez — a cărui înființare este hotărîtă în decembrie 1920 la Tours.

De acum în colo, întreaga activitate a lui Marcel Cachin este închinată consolidării și întăririi partidului, stringerii legăturii acestuia cu masele largi ale poporului francez.

Militant de frunte al partidului condus de Maurice Thorez, Marcel Cachin își face auzit glasul, în anii dintre cele două războaie mondiale, în toate problemele interesînd poporul francez. Urmărit și persecutat de reacțiune, el este aruncat în închisoare. Odată eliberat, el militează însă cu și mai multă înflăcărare în presă și de la tribuna Camerei pentru prietenia franco-sovietică împotriva imperialismului revanșard german și a susținătorilor săi. Sub conducerea sa, L'Humanité a devenit un ziar de masă de mare tiraj, atingînd în 1937 tirajul mediu de 430.000 de exemplare. In 1935, Marcel Cachin este ales în senatul francez, fiind primul comunist care ocupă această funcție.

In timpul anilor grei ai ocupației hitleriste, Marcel Cachin n-a încetat lupta. Cu înflăcărarea care-l caracterizează el cheamă pe francezi la luptă.

Militant de seamă al mișcării muncitorești internaționale, Marcel Cachin a fost membru al Comitetului Executiv al Internaționalei Comuniste și al Comisiei Centrale de Control al Internaționalei Comuniste pînă la dizolvarea acesteia, a fost delegat la trei congrese și a participat la lucrările mai multor comitete Executive ale Internaționalei a III-a Comuniste.

In anii de după război Marcel Cachin continuă cu ardoare lupta. Membru al celor două Adunări Naționale Constituante și apoi deputat de Sena, Marcel Cachin este astăzi decanul de vîrstă al Adunării Naționale franceze.

Activitatea sa plină de pasiune este cunoscută și prețuită de oamenii muncii din Franța și din întreaga lume.

Aniversarea lui Marcel Cachin este de acea un minunat prilej pentru manifestarea dragostei și stimei cu care poporul francez și milioane de oameni din lumea întreagă înconjoară pe veteranul mișcării muncitorești.

Poporul romîn salută fierbinte pe Marcel Cachin, brav tovarăș de luptă a lui Maurice Thorez, cu prilejul celei de a 85-a aniversări și-i urează sănătate și putere de muncă în lupta pentru izbînda idealurilor nobile cărora și-a închinat viața: pacea și eliberarea tuturor oamenilor de exploatare.

O legendă cabardină

Insemnări de călătorie

Se înnoptase de-a binelea.

Am bătut la ușa unei case de la poalele muntelui Mașuk.

— Cine e? — se auzi un glas de femeie.

— Drumeți! Deschideți-ne.

Ușa a scîrțîit prelung. Spărgînd întunericul, un felinar aprins ni s-a ivit în față. Cînd ne-am mai obișnuit cu sclipirea lui, am văzut mai întîi mîna, apoi fața celui care-l ținea. Era un bărbat de vreo cincizeci de ani, îmbrăcat cu o cabardină mițoasă și pe cap cu o pălărie cenușie cu borurile moi și largi ca niște streșini.

I-am cerut să ne găzduiască.

Ne-a făcut semn să intrăm. Apoi într-o rusească înfloratăde accentul caucazienilor ne-a întrebat:

— Veniți de departe?

— Din Nalcik.

— Cum, atîta cale pe jos?

— Mai pe jos, mai cu autobuzul... Mergem spre Piatigorsk și Kislovodsk. Acum am hotărît să facem un popas.

— Bine, dar pînă la Piatigorsk nu mai sînt decît patru kilometri. Pe costișa cealaltă a muntelui. Puteți lua și trenul electric. Cîțiva pași pînă la stație...

Mă apucase o ciudă cumplită pe Daneț ki. El avusese ideea să ne oprim la o casă. Voia neapărat să vadă cum trăiesc oamenii din partea locului. Cel care ne deschisese părea că nu se prea bucură de oaspeți. Mi-am săltat rucsacul pe care-l lăsasem jos. Cabardinul mi-a observat gestul și m-a prins de-o baieră.

— Incotro?... Troaba asta o faceți mîine dimineață. Acum rămîneți să vă odihniți.

Polonezul mi-a tras un ghiont și mi-a zîmbit cu înțeles: „Vezi, ți-am spus eu?"

— Hei, babo! Pregătește masa, băieții vin de departe.

„Baba" era o femeie mult mai tînără decît cel care ne deschisese, voinică și cu obrajii plini de rumeneală.

— Pe nume cum vă zice? — ne-a întrebat cabardinul.

I-am spus numele noastre.

— Pe mine Sultan mă cheamă. Sultan Suleimanov. Ea e Maga, nevastă-mea... Acum ședeți la masă. Apoi vă arătăm unde puteți dormi. Om mai sta de vorbă mîine în zori de nu vă grăbiți.

Am vrut să ne scoatem de-ale mîncării din ruksacurile noastre. Maga nu ne-a lăsat.

— Doar n-oți fi vrînd să ne jigniți! — și ne-a pus pe masă tot soiul de bucate.

Sultan Suleimanov privea clipind des și parcă tot pregătindu-se să ne întrebe ceva. In casă era răcoare și miros de levănțică. Pe pereți, multe fotografii prinse în rame de lut ars: Sultan Suleimanov în tinerețe, Sultan Suleimanov în timpul războiului civil, Sultan Suleimanov la nuntă, Sultan Suleimanov vînător...

— Sînteți vînător? — l-a întrebat Daneț ki.

— Și vînător... De toate!...

Tocmai terminaserăm cu masa.

Sultan Suleimanov s-a ridicat.

— Apăi, eu mă duc... Voi nu vreți să beți un „narzan" rece?

— Ba vrem.

Am ieșit împreună. Maga a rămas în prag și ne-a strigat să ne întoarcem curînd. Urcam costișa muntelui, cotind spre partea Piatigorskului. Sultan Suleimanov ne-a încunoștiințat că de-o lună face de pază la o sondă de narzan.

— Și-ți lași nevasta singură noapte de noapte? — întrebă Daneț ki cu un ton de șagă.

— Slujba-i slujbă... Ce să-i faci! Bine că n-o rabdă inima și vine întotdeauna să șadă cu mine. Privim cerul și ne minunăm. Apa gîlgîie din pămînt și nici nu știi cînd se face dimineața... Așa că nu-i nicio primejdie...

Sonda ședea singuratecă, la vreun kilometru de la casa lui Suleimanov. In spate se înălța cenușiul Mașuk, înalt și solitar ca un colos răsărit la marginea platoului. Jos sclipeau miile de lumini ale Piatigorskului. In stînga se vedeau, sub cerul scăldat de razele lunii, cele cinci vîrfuri ale muntelui Bîștau de la care orașul din vale și-a luat numele. Iar în fund, acolo de unde venea suflarea răcoroasă, se distingea linia de argint a înghețatului Elbrus. Noaptea părea că-și sprijină marginile de fruntea albă a uriașului din depărtare. Adierea care sufla dinspre Elbrus învăluia Mașukul într-o prelungă îmbrățișare eterică. Iar Bîștaul de alături fremăta ușor. O vrajă ascunsă părea că învăluia munții aceia. Și peste toate aluneca luna ca singura știutoare a acestei vrăji.

„Narzanul" țîșnea din gura sondei ca dintr-un mic vulcan. Un abur rece îi încununa erupția ca un văl de dantele. Bătrînul s-a aplecat și și-a vîrît toată fața în clocotul răcoros.

— Beți! — ne-a spus el, ștergîndu-se cu o batistă cît un prosop.

Apa era rece, puternic acidulată și cu un gust ușor de minerale.

— Strașnic „narzan"! „Nart" în limba noastră înseamnă viteaz; „san", apă. „Nartsan", apa vitejilor, sau apa vie. Rușii l-au zis „narzan" după legile limbii lor. Cînd îi bei, simți că-ți cresc puterile. Și bătrînul se aplecă și mai bău odată.

Peste cîteva zile izvorul va fi captat și „apa vitejilor" va curge prin conducte spre sanatoriile și casele de odihnă din vale... Acum duceți-vă la culcare. Maga vă așteaptă.

— Mai stăm puțin.

Ne-am culcat pe o mînă de fîn așternută de Sultan Suleimanov, lîngă unelte și mașinile cu care se săpase sonda.

Eu nu-mi puteam desprinde ochii de pe umbrele munților pe care parcă cineva cu o putere de uriaș îi svîrlise pe nemărginita întindere a platoului.

— Nene Sultan... Ce înseamnă Mașuk în cabardină?

— Mașuk? Nimic. E nume de fată... El, vol nu știți povestea. Cîndva, Mașuk a și fost fată... Fecioară mîndră cum n-a mai cunoscut muntoasa Cabardinie. Dar asta a fost de mult de tot, oamenii avut-au timp să uite.

Cerul înstelat parcă fu cuprins de un fior. Sviceri adînci am simțit venind din străfundurile pămîntului, ca pulsațiile unei inimi zidite în piatră.

Glasul bătrînului Sultan se auzea în tăcerea nopții de august ca o filfîire de aripi. Nu mai știam, șoptește sau strigă bătrînul? „Apa vitejilor" clocotea în izvorul ei, stelele clipeau pe cer, ca atinse de suflarea Elbrusului, în timp ce inima din pămînturi bătea mereu.

— De mult, tare de mult, cînd pe aici nu erau munți, ci numai cîmpii întinse, trăia un bătrîn. Și avea bătrînul cu el o fată de așa frumusețe că și soarele de pe cer ardea altfel cînd o vedea. Fecioara purta numele de Mașuk. Pe atunci, locurile acestea erau călcate de viteji cabardini care coborau din Caucaz. Cel mai mîndru dintre viteji, nefînvinsul Tau, a îndrăgit-o pe Mașuk. Și fata l-a iubit și s-a hotărît să-și unească viața cu a lui. Trebuiau doar să obțină binecuvîntarea unchiașului. Dar în vremea asta, căruntul Elbrus, țarul munților, a coborît la bătrîn să ceară mîna fetei. Și neștiind de dragostea fetei pentru viteazul Tau, unchiașul i-a promis fata... Era o noapte ca acum, tot cu lună plină și cer senin. Elbrus și unchiașul au tocmit nunta și țarul munților a plecat spre casa lui, din inima Caucazului.

Deodată, la lumina lunei, „țarul munților" a văzut-o pe Mașuk alături de Tau. Indrăgostiții își spuneau cuvinte de iubire pe care adierea nopții le aducea pînă la urechea lui. Și atunci, cuprins de furie, cu inima înfierbîntată de setea războinării, Elbrus s-a năpustit cu sabia între cei doi. Dintr-o lovitură a străpuns inima fecioarei și pînă să apuce viteazul Tau să-și tragă sabia, Elbrusul îi și tăiase în cinci bucăți. Gemetele fetei, cuprinsă de agonie, ajunseră pînă la urechile bătrînului care într-o clipă a apărut. Și văzînd cele săvîrșite a ridicat sabia și a despicat capul lui Elbrus în două. Chemați de urletul pe care l-a slobozit din piept țarul munților, s-au strîns vitejii. Ei au văzut-o pe Mașuk moartă și au văzut pe fratele Tau ucis și s-au năpustit cu paloșele asupra bătrînului care-și ștergea sabia însîngerată.

Unchiașul a chemat în ajutor furtuna. Ea l-a împrăștiat pe viteji în toate părțile și l-a prefăcut în stane de piatră. Pe Elbrus care zăcea fără suflare l-a aruncat în văgăuna lui din inima munților.

Pe Mașuk și Tau i-a prefăcut în munți și i-a lăsat alături, ca oamenii să-și amintească mereu de dragostea lor și de moartea lor năprasnică. Iar unchiașul s-a îngropat în munți și a început să-și plîngă fata. Din lacrimile lui, acolo, sub pămînt, s-a adunat un lac întreg. Lacul a dat peste margini și lacrimile au început să lase de sub munte în treisprezece pîrîiașe. Ziua lacrimile erau reci, iar noaptea fierbinți.

Și iată că pîrîiașele astea din lacrimile unchiașului au o mare putere. Cine bea din ele se simte mai puternic, iar bolile pier ca și cînd n-ar fi fost. De aci și numirea de „nartsan" sau apa vitejilor...

Aproape că-mi lipisem urechea de pămînt. Pulsațiile acelei inimi ascunse în străfunduri se auzeau regulat.

— Bate? — m-a întrebat bătrînul Sultan care abia își isprăvise povestea.

— Bate! — i-am răspuns eu înfiorat.

— Și eu am ascultat-o. A trecut mult pînă să mă dumiresc. Credeam că e inima lui Mașuk sau a unchiașului... Și mai că nu-mi venea să zic că povestea e adevărată. Dar mi-am dat seama că bătaia ascunsă e gîlgîitul narzanului care urcă la suprafață... Ei, dar iat-o și pe Maga mea.

Femeia s-a cățărat pînă la noi. Ne-a învăluit într-o privire și văzîndu-ne aproape adormiți l-a întrebat pe Sultan:

— Ce le-ai făcut de i-ai ținut atîta? Ia, se face dimineață.

— Le-am spus povestea lui Mașuk și Tau... Trebuia să afle și ei de unde vine nartsanul.

Cei doi și-au vorbit încă multe. Nu-i mai auzeam. Stăteam culcați și priveam depărtările vinețiii. Stelele tremurau gata să se stingă și contururile Elbrusului și-ale Bîștaului se vedeau tot mai lămurit. Gîndurile-mi erau pline de măreția acestui colț de lume care și-a legănat poporul cu minunate legende.

★

— Am descoperit taina narzanului și a munților de aici! — mi-a strigat după trei zile Daneț ki, de parcă descoperise America.

Ne aflam la Kislovodsk. De trei zile colindam stațiunea balneară, ne amestecam cu cei veniți aici la odihnă și făceam excursii în munți. Kislovodskul, ca și Piatigorskul și Jeleznovodskul, ne uimiseră cu numărul uriaș de sanatorii și case de odihnă, cu zecile de mii de oameni care zilnic veneau și plecau spre toate colțurile pămîntului sovietic.

Cîteva cifre au pus în fața legendei bătrînului Sultan Suleimanov amprenta realității sovietice.

In această regiune se află aproape jumătate din numărul sanatoriilor de cură minerală din Uniunea Sovietică. Anii trecuți a fost forat un nou izvor de narzan care dă peste 5 milioane de litri în 24 de ore. Acesta e cel mai mare izvor de apă minerală din lume. Și încă două cifre: înainte de revoluție într-un an se tratau aici 12—14.000 de bolnavi. In sezonul actual, zilnic pleacă numai din Kislovodsk peste 30.000 de oameni care și-au încheiat tratamentul.

„Apa vitejească", narzanul, gîlgîia din pămînt pretutindeni. Daneț ki pare-se că răsfoise vreo enciclopedie unde „descoperise" taina narzanului și a munților de aici.

— Ascultă. Din străfunduri, cîndva de mult, poate cu cîteva milioane de ani în urmă, datorită aceleiași forțe care dau naștere vulcanilor, spre suprafață a pornit materia incandescentă. Prin partea locului, vulcanii n-au erupt, dar în stepă au crescut acești giganți lacolitici. Au adus cu ei de la mari adîncimi ape termale ce conțin prețioase substanțe minerale... Așa că bătrînul Sultan...

— Da, așa a fost — l-am întrerupt eu. Dar și legenda lui e minunată...

IOAN GRIGORESCU

Vedere din stațiunea balneară Kislovodsk

Mesajul Guvernului R. P. Ungare adresat Adunării Generale a O. N. U.

BUDAPESTA 20 (Agerpres). — M.T.I. transmite: Guvernul Republicii Populare Ungare a adresat Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite un mesaj în care se spune: Indeplinind dorința poporului său, guvernul ungar se adresează Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite și declară din nou că este gata să participe la lucrările Organizației Națiunilor Unite și, exprimîndu-și acolo punctul de vedere, să devină un participant activ la măsurile îndreptate spre slăbirea încordării internaționale și asigurarea unei păci trainice.

Incepînd din 1947, guvernul ungar a cerut în repetate rînduri să fie admis ca membru în Organizația Națiunilor Unite, dar fără nici un rezultat. Aminarea satisfacerii acestei cereri legitime a Republicii Populare Ungare este în contradicție cu poziția pe care s-au situat anterior mulți membri ai Organizației Națiunilor Unite, care au promis că vor sprijini primirea Ungariei ca membră în Organizația Națiunilor Unite.

Recunoscînd politica de pace a Republicii Populare Ungare, U.R.S.S., India, Polonia, Argentina, Cehoslovacia, Suedia și o serie de alte state s-au pronunțat la sesiunile Adunării Generale pentru admiterea ei în Organizația Națiunilor Unite. Unele organizații internaționale, inclusiv Uniunea interparlamentară, au adoptat rezoluții cu privire la primirea de noi membri în Organizația Națiunilor Unite printre care și a Republicii Populare Ungare. Guvernul Republicii Populare Ungare este convins că primirea unor noi membri, printre care și a Republicii Populare Ungare, este nu numai în interesul celor care fac demersuri pentru a fi admiși, ci în egală măsură în interesul tuturor membrilor Organizației Națiunilor Unite, deoarece primirea de noi membri contribuie la înfăptuirea principiilor Cartei, la întărirea poziției Organizației Națiunilor Unite ca organizație mondială, la rezolvarea problemelor litigioase și, prin aceasta, la slăbirea încordării internaționale.

Guvernul Republicii Populare Ungare speră că actuala sesiune a Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite își va da, în spiritul Cartei, consimțămîntul la satisfacerea dorinței întemeiate a poporului ungar.

Scrisoarea Prezidiului Camerei Populare a R. D. Germane adresată președintelui Bundestagului de la Bonn

BERLIN 19 (Agerpres). A.D.N. transmite: Prezidiul Camerei Populare a Republicii Democrate Germane a adresat președintelui Bundestagului de la Bonn, Ehlers, o scrisoare în care propune să se ducă tratative între reprezentanții parlamentelor celor două părți ale Germaniei în scopul realizării unui acord pe întreaga Germanie, atît în ceea ce privește reglementarea problemei germane cît și în ceea ce privește asigurarea securității în Europa. In această scrisoare se spune:

Camera Populară a Republicii Democrate Germane a făcut în repetate rînduri Bundestagului Republicii Federale Germane propuneri pătrunse de intenția cinstită de a face posibilă rezolvarea pașnică a problemei germane pe baza unui acord între germanii înșiși.

Propunerilor Camerei Populare, pătrunse de dorința de a se realiza o înțelegere cinstită pînă în prezent, nu li s-a făcut o primire favorabilă din partea Bundestagului vest-german. Majoritatea covîrșitoare a poporului german regretă profund acest lucru. Tratativele bilaterale ar fi putut de mult contribui substanțial la normalizarea relațiilor dintre Germania răsăriteană și cea apuseană și, în acest fel, la rezolvarea problemelor vitale ale poporului nostru.

Prezidiul Camerei Populare consideră că, ținînd seama de actuala situație internațională, un acord între reprezentanții celor două părți ale Germaniei este o necesitate extrem de imperioasă.

De aceea, conștient de răspunderea ce-i revine în fața poporului german și ținînd seama de interesele asigurării păcii, Prezidiul Camerei Populare propune din nou ca reprezentanții celor două parlamente ale Germaniei să se întîlnească pentru a elabora un punct de vedere comun în privința rezolvării problemelor de importanță vitală ale poporului nostru. După părerea noastră, dacă cele două părți vor manifesta bunăvoință, în cursul unor asemenea tratative ar putea fi examinate și rezolvate următoarele probleme:

a) Măsuri care corespund năzuințelor tuturor popoarelor europene, inclusiv poporul german, spre asigurarea securității și păcii;

b) Un punct de vedere comun în problema tratatului de pace cu Germania și problema restabilirii suveranității întregii Germanii;

c) Sprijinirea în comun a convocării conferinței miniștrilor afacerilor externe ai celor patru mari puteri, la care reprezentanții celor două părți ale Germaniei să participe, cu drepturi egale, la examinarea rezolvării pașnice a problemei germane, inclusiv problemele retragerii trupelor de ocupație și încheierii unui tratat cu privire la securitatea colectivă în Europa;

d) Obligația comună de a nu adera la nici un fel de acorduri militare, deoarece în urma acestor acorduri ar putea fi creată o primejdie pentru pace și ar fi create obstacole în calea unificării Germaniei;

e) Acțiuni comune pentru sprijinirea eforturilor în vederea interzicerii armei atomice și a celorlalte arme de exterminare în masă și în vederea împiedicării fabricării lor, precum și a depozitării lor în Germania;

f) Elaborarea unui punct de vedere comun asupra felului în care să fie împiedicată reînarmarea Germaniei precum și asupra efectivului, armamentului și dizlocării forțelor polițienești în cele două părți ale Germaniei.

In afară de aceasta, în scrisoare se spune că Prezidiul Camerei Populare a Republicii Democrate Germane este gata să primească și să examineze orice altă propunere în vederea tratativelor.

In numele Prezidiului Camerei Populare a Republicii Democrate Germane, scrisoarea este semnată de Johannes Dieckman, președintele Camerei Populare a R.D. Germane.

Violarea frontierei cehoslovace de către militari americani

PRAGA 20 (Agerpres). — CETEKA transmite: Ziarul „Rude Pravo" a publicat la 20 septembrie nota adresată la 18 septembrie de Ministerul Afacerilor Externe al Cehoslovaciei ambasadei Statelor Unite ale Americii la Praga.

In notă se spune: La 17 septembrie 1954, ora 10,30, trei militari ai armatei Statelor Unite ale Americii au trecut frontiera cehoslovacă marcată vizibil în regiunea Eisendorfska Hut și, aflîndu-se pe teritoriul Cehoslovaciei, au luat fotografii și au făcut observații folosind binocluri și făcînd însemnări și schițe după observațiile lor. Infractorii au fost descoperiți de o patrulă cehoslovacă de frontieră care i-a somat să se oprească. Unul dintre infractori a luat-o la fugă și s-a refugiat pe teritoriul german. Ceilalți doi au fost arestați și identificați.

La 18 septembrie 1954, ora 10, frontiera cehoslovacă a fost violată din nou în același loc. Această violare a fost însoțită de o provocare grosolană. Un detașament numeros de militari ai armatei americane a venit la locul unde cu o zi înainte a fost violată frontiera cehoslovacă și, avînd asupra sa o mitralieră grea, a luat poziție de tragere în imediata apropiere a frontierei cehoslovace.

Cîțiva soldați din armata americană au efectuat observații și au luat fotografii, trecînd în mod provocator pe teritoriul cehoslovac. Este limpede că această provocare grosolană, în afară de încălcarea suveranității Cehoslovaciei și efectuarea unor operațiuni de recunoaștere în regiunile de frontieră, a avut drept scop să provoace un schimb de focuri și un incident de frontieră sîngeros.

Ziarul „Politika" despre crearea pactului militar al Asiei de sud-est

BELGRAD 20 (Agerpres). — TASS transmite: Intr-un articol de fond consacrat creării pactului militar în Asia de sud-est, ziarul „Politika" scrie următoarele:

„De ce sistemul de securitate din Asia este creat de țări neasiatice? Oare India, Birmania, Indonezia și alte țări asiatice nu sînt interesate în menținerea păcii în această parte a lumii? Diplomații americani și englezi s-au eschivat de la un răspuns la aceste întrebări logice".

In articol se spune în continuare că crearea acestui pact a dat naștere la nemulțumiri într-o mare parte a Asiei și, ceea ce este important, aceste nemulțumiri se manifestă în Europa și America. „...Actualele rezultate arată că acțiunile forțelor neasiatice în Asia nu sînt prea atrăgătoare.

La Pekin se va deschide o expoziție a realizărilor economice și culturale ale Uniunii Sovietice

PEKIN 20 (Agerpres). — TASS transmite: La începutul lunii octombrie se va deschide la Pekin o expoziție a realizărilor economice și culturale ale Uniunii Sovietice, care va fi cea mai mare expoziție sovietică de peste hotare. In prezent se termină lucrările de instalare a obiectelor expuse. La 19 septembrie, Ciu En-lai, premierul Consiliului Administrativ de Stat, și Pîn Cen, primarul orașului Pekin, au vizitat expoziția realizărilor economice și culturale ale U.R.S.S.

Aproape 15.000 de voluntari chinezi au părăsit Coreea

SINCIJU 20 (Agerpres). — China Nouă transmite: Intre 15 și 18 septembrie, aproape 15.000 de voluntari chinezi au părăsit Coreea, prin gara Sinciju, sub controlul echipei neutre de inspecție care funcționează în acest punct de acces. Verificarea voluntarilor chinezi, a armamentului și munițiilor lor, a avut loc fără incidente. Membrii echipei neutre de inspecție nu au avut nici o obiecțiune de făcut ofițerilor de legătură ai părții coreeano-chineze și nici nu au găsit nepotriviri în cifrele prezentate.

„Evaporarea influenței americane în lume"

WASHINGTON 20 (Agerpres). — In cadrul campaniei electorale din Statele Unite, Adlai Stevenson, șeful partidului democrat, vorbind la Cincinnati, statul Ohio, a spus că consecințele politicii nefaste a guvernanților republicani sînt „evaporarea influenței americane în lume", „dezintegrarea aliaților noastre", „sfărîmarea unității Europei occidentale", iar pe plan intern „scumpetea crescîndă, scăderea prețurilor produselor agricole și sporirea numărului șomerilor".

In discursul pe care l-a rostit la Indianopolis, statul Indiana, Stevenson a spus că „guvernarea republicană a adus grave prejudicii prestigiului conducerii americane în lumea liberă... ea a semănat discordie, neîncredere și ură" împotriva Statelor Unite.

Stevenson s-a plîns de succesele obținute pe plan internațional de lagărul păcii spunînd că „la Geneva și în alte părți" politica dusă de Uniunea Sovietică și R. P. Chineză „a reușit să convingă pe mulți din prietenii noștri că sîntem rigizi și că Statele Unite stau în calea unei lumi pașnice". „Vorbăria gălăgioasă și pretențiile de forță, a declarat Stevenson, nu au putut împiedica eșecul C.D.E.-ului".

In cîteva rînduri

● *La 20 septembrie s-a deschis sesiunea Adunării de Stat a Republicii Populare Ungare.*

● *La 18 septembrie, Behar Shtylla, ministrul Afacerilor Externe al R. P. Albania, a primit pe Nichifor Siere, ambasador extraordinar și plenipotențiar al Republicii Populare Romîne în R. P. Albania, în legătură cu apropiata prezentare a scrisorilor de acreditare președintelui Prezidiului Adunării Populare a R. P. Albania.*

● *La chemarea sindicatelor personalului tehnic al radiodifuziunii franceze s-a declarat o grevă generală în semn de protest împotriva sancțiunilor aplicate de ministrul Industriei și Comerțului, Ulver, unui număr de cinci salariați ai radiodifuziunii, care la 17 septembrie au participat la o grevă de scurtă durată, ținînd seamă de ordinul autorităților de a se prezenta la lucru. Sindicatul salariaților radiodifuziunii franceze a declarat că greva generală a personalului tehnic nu va înceta decît după anularea acestor sancțiuni.*

● *Anglia a trimis invitații celor șase state semnatare ale C.D.E. precum și S.U.A. și Canadei pentru conferința „celor 9" care se va întruni la Londra la 27 septembrie pentru a discuta problema remilitarizării Germaniei occidentale, după eșecul C.D.E.*

● *Agenții clicii lui Ngo Dinh Diem, au dinamitat o frumoasă pagodă din Hanoi, una din cele mai frumoase opere arhitectonice din Vietnam. Acest act de vandalism a fost comis cu o lună înainte de expirarea termenului pentru predarea regiunii Hanoi, încălcînd flagrant acordul de armistițiu care interzice distrugerea instituțiilor publice sau a monumentelor istorice.*

● *In legătură cu cutremurul de pămînt înregistrat în Algeria profesorul G. A. Miterev, președintele Comitetului Executiv al Uniunii societăților de Cruce Roșie și Semilună Roșie din U.R.S.S, a adresat o telegramă Crucii Roșii din Algeria în care se spune: Dorind să ușureze soarta populației care a avut de suferit de pe urma cutremurului de pămînt, Comitetul Executiv a hotărît să verse în fondurile Crucii Roșii din Algeria suma de 150.000 ruble pentru ajutorarea populației sinistrate.*

● *La 18 septembrie, în timpul atacurilor piraterești împotriva insulei Amoy și a litoralului provinciei Fucian, două avioane ciankaișiste au fost doborîte și avariate de focul unităților de artilerie antiaeriană a Armatei Populare Chineze de Eliberare.*

● *La 17 septembrie, partidele de opoziție din Iaponia au dat publicității o declarație comună în care protestează împotriva proiectatei călătorii a lui Ioșida în S.U.A. In aceeași zi Comisia pentru afacerile externe a Camerei Superioare a adoptat o rezoluție în care cere lui Ioșida să-și dea contramandeze călătoria.*

Adoptarea Constituției R. P. Chineze

PEKIN 20 (Agerpres). — China Nouă transmite: In ședința din 20 septembrie a primei sesiuni a Adunării Reprezentanților populari din întreaga Chină a fost adoptată Constituția Republicii Populare Chineze.

★ ★

PEKIN 20 (Agerpres). — China Nouă transmite: După adoptarea Constituției Republicii Populare Chineze, în ședința din 20 septembrie a primei sesiuni a Adunării Reprezentanților populari din întreaga Chină s-a trecut la discutarea punctului 2 de pe ordinea de zi. In cadrul ședinței s-a adoptat cu unanimitate de voturi statutul organizatoric al Adunării Reprezentanților populari din întreaga Chină.

Ședința următoare a Adunării va avea loc la 21 septembrie.

Aniversarea semnării acordului de armistițiu dintre Finlanda și Uniunea Sovietică

HELSINKI 20 (Agerpres). — TASS transmite: In seara zilei de 19 septembrie a avut loc în sala Mossuhall din Helsinki o adunare convocată de Consiliul de Miniștri al Finlandei consacrată celei de a 10-a aniversări a semnării acordului de armistițiu dintre Finlanda și Uniunea Sovietică.

La adunare au participat: Paasikivi, președintele Republicii Finlandeze, Fagerholm, președintele Seimului, Toerngren, primministru, Kekkonen, ministru al Afacerilor Externe, miniștri, precum și reprezentanți ai vieții publice din Finlanda.

Printre cei de față au fost V. Z. Lebedev, ambasadorul Uniunii Sovietice în Finlanda, reprezentanți diplomatici ai unei serii de țări acreditați la Helsinki etc.

Primul ministru al Finlandei, Toerngren, a subliniat în discursul pe care l-a rostit că președintele Paasikivi a dus o politică clarvăzătoare care a contribuit la o asemenea „dezvoltare a relațiilor dintre Finlanda și Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste încît neîncrederea și contradicțiile care au domnit în decurs de secole între popoarele noastre au fost înlocuite cu o colaborare rodnică". Condițiile de viață pe care le-a obținut Finlanda în cei zece ani de la semnarea acordului de armistițiu, a spus în continuare Toerngren, sînt satisfăcătoare și permit poporului finlandez să spere într-o dezvoltare continuă în aceeași direcție.

Dezvoltarea relațiilor dintre Finlanda și Uniunea Sovietică în direcția stabilirii unor relații cu adevărat de bună vecinătate s-a manifestat nu numai în domeniul politicii de stat ci și, îndeosebi, în domeniul comerțului. O dezvoltare similară s-a constatat și în multe alte domenii ale vieții.

In prezent se vorbește mult, a spus Toerngren, despre posibilitatea coexistenței diferitelor sisteme sociale în condițiile unor relații pașnice între ele. Orînduirea de stat din Finlanda și cea din Uniunea Sovietică nu se aseamănă nici pe departe. Cu toate acestea, dezvoltarea pașnică a relațiilor dintre țările noastre s-a dovedit a fi posibilă. Poate că ar trebui să acordăm o importanță tot atît de mare și faptului că în cazul de față sînt vecine, pe de o parte, un stat mare și puternic, iar pe de altă parte, un popor mic care, deși are o populație puțin numeroasă, are posibilitatea de a-și făuri relațiile cu marea vecină ca stat suveran pe bază de tratat...

Dulles încearcă să mascheze acțiunile colonialiste ale S. U. A.

PEKIN 19 (Agerpres). — China Nouă transmite: John Foster Dulles, secretarul de stat al S.U.A., a ținut un discurs radio-difuzat de posturile de radio americane, în care a încercat să convingă poporul american să accepte tratatul Asiei de sud-est, folosind sperietoarea, pe care de mult nimeni nu o mai ia în serios, a așa-numitului pericol al „comunismului internațional".

Dulles a insinuat chiar că bombardarea insulei Quemoy de către forțele populare chineze a pus în pericol securitatea S.U.A. Argumentul său a fost că insula Quemoy, ocupată de rămășițele bandei trădătoare ciancaișiste, se află la numai 400 de mile depărtare de Filipine.

Dulles, firește, nici nu a amintit că insula Quemoy este un teritoriu chinez situat la mai puțin de 5 mile de China continentală, și că din Filipine ca să ajungi în S.U.A. trebuie să străbați Oceanul Pacific. Modul în care Dulles și-a prezentat punctul de vedere arată că el consideră Filipinele ca cel de al 49-lea stat al S.U.A.

Mai departe, Dulles a declarat cu îndrăzneală că semnarea tratatului Asiei de sud-est a arătat că Statele Unite vor extinde doctrina Monroe asupra Asiei de sud-est, adică Filipinele și întreaga Asie de sud-est vor fi incluse în sfera de influență a S.U.A., — cum este continentul american. El a declarat că Statele Unite „se vor ocupa" de orice problemă a Asiei de sud-est de natură să pericliteze așa zisele interese americane.

Din discursul lui Dulles reiese limpede că S.U.A. înțeleg să se amestece prin intermediul tratatului Asiei de sud-est în problemele interne ale altor țări și să reprime mișcarea de eliberare națională din Asia de sud-est.

Se știe prea bine că Dulles și cei de teapa lui califică întotdeauna drept „acțiuni subversive" sau „agresiune comunistă", lupta popoarelor diferitelor țări pentru independența națională, democrație și libertate. Dar Dulles a încercat să mascheze colonialismul american sub perdeaua de fum a „Cartei Pacificului" și a declarat cu nerușinare că Statele Unite nu au „nici un fel de interese teritoriale" în Asia de sud-est.

Congresul Federației Americane a Muncii

LOS ANGELOS 20 (Agerpres). — Luni s-a deschis la Los Angelos cel de al 76-lea Congres al Federației Americane a Muncii (A.F.L.).

Intr-un raport distribuit delegaților la Congres, Consiliul Executiv al A.F.L. critică cu asprime politica internă a guvernului republican al S.U.A. „Promisiunile electorale făcute marilor cercuri de afaceri au fost îndeplinite cu promptitudine, dar angajamentele luate față de muncitori și fermieri au fost rupte în mod fățiș" — subliniază raportul. In continuare, în raport se arată că prevederile legii anti-muncitorești Taft-Hartley nu au fost nici măcar „îndulcite", așa cum promiseseră republicanii în perioada campaniei electorale.

Raportul consideră drept un fals sistemele de statistică folosite de guvernul american pentru a ascunde creșterea continuă a șomajului în S.U.A.

Dacă în materie de politică internă Consiliul Executiv al A.F.L. a fost nevoit să țină seama de protestele crescînde ale oamenilor muncii împotriva scăderii continue a nivelului lor de trai, partea de politică externă a raportului sprijină planurile agresive ale cercurilor conducătoare americane.

Raportul recunoaște însă eșecul politicii S.U.A. față de „aliații" lor occidentali, arătînd că țara a „suferit cele mai serioase pierderi pe tărîmul politicii internaționale"

Impresii ale dirijorului George Georgescu despre vizita în U. R. S. S.

Dirijorul George Georgescu, artist al poporului din R.P.R., s-a reîntors de curînd dintr-o călătorie făcută împreună cu un grup de artiști romîni în Uniunea Sovietică. In cursul acestei vizite, solii artei noastre interpretative au dat la Moscova, Leningrad, Soci și Minsk, o serie de concerte.

Intr-o convorbire cu un redactor al Agenției Romîne de Presă „Agerpres", maestrul George Georgescu, conducătorul grupului de muzicieni romîni, a împărtășit cîteva din impresiile culese în timpul vizitei în Uniunea Sovietică.

„Nu se poate închipui o primire mai călduroasă decît aceea pe care am cunoscut-o la Moscova. Pe marele aeroport Vnukovo, reprezentanți ai Ministerului Culturii al U.R.S.S., oameni de artă, reprezentanți ai vieții publice sovietice, ne-au întîmpinat cu flori și cu bucuria unor prieteni adevărați. Florile de bun sosit mi-au fost înmînate de dirijorul T. Z. Niazi, vechi prieten a cărui artă de șef de orchestră am apreciat-o în timpul colaborării noastre la Festivalul „Primăvara la Praga".

La cele cinci concerte pe care le-am dirijat în U.R.S.S. și în care s-au interpretat compoziții de Beethoven, Brahms, Ceaikovski, Richard Strauss, Rahmaninov, Enescu, Paul Constantinescu, Matei Socor, am avut prilejul să prețuiesc încă odată înalta măiestrie a formațiilor orchestrale sovietice. In minunata Sală a Coloanelor din Casa Sindicatelor de la Moscova, am dirijat Marea Orchestră Simfonică a Comitetului de Radio al U.R.S.S. Impresionant este la acest cunoscut ansamblu simfonic, coeziunea admirabilă, tehnica desăvîrșită și acordajul perfect, dar emoționantă este mai ales puterea de înțelegere pe care orchestra o acordă dirijorului, dragostea și interesul cu care membrii orchestrei îți urmăresc fiecare intenție.

Imi amintesc deseori cu plăcere de concertul în care am colaborat cu orchestra simfonică a Filarmonicii din Leningrad, orchestră despre care păstrez aceleași minunate impresii.

Am avut bucuria ca la unul din concertele pe care le-am dirijat la Moscova să-și dea concursul strălucitul violonist sovietic David Oistrah, care a interpretat concertul pentru vioară și orchestră de Brahms. De asemenea, în interpretarea concertului pentru vioară și orchestră de Haciaturian am putut colabora cu valorosul violonist L. Kogan.

Amintirl de neuitat mi-au rămas din întîlnirile prietenești pe care le-am avut cu fruntașii artei muzicale sovietice, din discuțiile interesante purtate cu marele compozitor sovietic Șostakovici, cu dirijorul Niazi, cu șefii de orchestră Melik Pașaiev, Nebolsin, Faier, Saharov. Sub conducerea acestora din urmă am putut admira spectacolele de operă „Eugen Oneghin", „Dama de Pică", „Ruslan și Ludmila", „Carmen", baletele „Lacul lebedelor", „Fîntîna din Bacciserai" și altele, spectacole pentru a căror apreciere orice superlativ este neîndestulător.

Pentru înțelegerea și prețuirea cu care muzicienii romîni și arta lor au fost înconjurate în Uniunea Sovietică, transmit oamenilor sovietici cele mai sincere mulțumiri. Un salut de caldă prietenie publicului sovietic care poartă o nemărginită dragoste artei muzicale.

Informație

Duminică au continuat să sosească în Capitală delegați la Conferința mondială a muncitorilor din industriile chimică, similare și petrol.

Au sosit delegați din R.P. Ungară, R.P.D. Coreeană, Jamaica, Chili, Cuba, Paraguay, Irak, Sudan și Kuweit.

In Gara de Nord delegații au fost primiți de Boszoki Ferenc, secretar general al Uniunii internaționale a sindicatelor muncitorilor din industriile chimică și similare, Al. Vernescu, președintele C.C. al Sindicatului muncitorilor din industriile petrol, chimie și gaz metan, precum și de reprezentanți ai Consiliului Central al Sindicatelor din R.P.R.

In cursul zilei de luni, au sosit în Capitală delegațiile sindicale din Italia, Coreea, Franța, Algeria, Iran, Finlanda, Uniunea Sovietică, R. P. Bulgaria și R. Cehoslovacă.

La sosire oaspeții au fost salutați de reprezentanți ai Consiliului Central al Sindicatelor din R.P.R., precum și de numeroși delegați străini. (Agerpres).

Știri sportive

● In capitala Armeniei — Erevan, s-a desfășurat întîlnirea internațională prietenească de lupte clasice dintre echipele selecționate ale R.P.R. și R.S.S. Armeană.

Intîlnirea a luat sfîrșit cu rezultatul de 5—3 în favoarea luptătorilor armeni.

● Turneul final al celei de a XI-a olimpiade de șah a continuat cu disputarea întîlnirilor programate în runda a 7-a. In centrul atenției generale s-a situat meciul dintre echipele U.R.S.S. și Argentinei. Marii maeștri sovietici au jucat strălucit la toate cele 4 mese, obținînd victoria cu scorul categoric de 3½—1½.

O victorie categorică a obținut echipa U.R.S.S. și în runda a 6-a învingînd cu 4—0 echipa Islandei.

După 7 runde, în clasament conduce U.R.S.S. cu 22½ puncte.

SPECTACOLE

TEATRE: Național „I. L. Caragiale" (sala Comedia) orele 19,30: Mielul turbat; Național „I. L. Caragiale" (sala Studio) orele 19,30: Liceenii; Armatei (sala Magheru) orele 19,30: Avarul; Armatei (sala din calea 13 Septembrie) orele 19,30: Vlaicu Vodă; Muncitoresc C.F.R. (Giulești) orele 19,30: Chirița în provincie și Piatra din casă; Tineretului (grădina „Filimon Sîrbu") orele 19,30: Sînziana și Pepelea; Evreesc de Stat (grădina din str. Mircea Vodă 5) orele 20: Cu sare și piper; Țăndărică: (grădina str. Doamnei 27) orele 20: Umor pe sfori; Parcul „I. V. Stalin" (Teatrul de Vară): Cu cîntec înainte.

CINEMATOGRAFE: Patria, I. C. Frimu: Locotenentul lui Rakoczi; Republica, București, Grădina Progres, Al. Sahia: Fetele din Piața Spaniei; Înfrățirea între popoare: Rapsodia caucaziană; Maxim Gorki: Vineri 13, Munții Elbei, Prietenul meu Pierre; Timpuri Noi: Moscova, capitala U.R.S.S., Vineri 13, Veniți mîine; Elena Pavel: Hamlet; Lumina: Primăvara; Victoria, Gh. Doja: Echipa de pe strada noastră; Alex. Popov: Sevastopol km. 4; Vasile Roaită: Cîntărețul stepelor; Unirea: Trîntorul; Cultural: Boier cu orice preț; Constantin David: Fanfan la Tulipe; Flacăra: Aventură la Marienstadt; Tudor Vladimirescu: Poemul dragostei; Aurel Vlaicu, 23 August: Clochemerle; Munca: Bătălia din golful Calfacra (amiralulUșacov, seria I-a); Arta: Cafeneaua de pe bulevard; Popular: Iulia; Mihail Eminescu: Concert internațional, Intrecerile sportive prietenești; Miorița: Poarta nr. 6; Moșilor: Soldatul de oțel,

★ ★ ★

FOILETON

*AMERICANII IN MARTE**)

Marțienii trăiau liniștiți și în ciuda faptului că cei de pe pămînt îi credeau războinici, erau oameni pașnici și așezați. Numărau anii după un fel al lor propriu. Cînd cei de pe pămînt au sărbătorit anul nou 1960, în Marte era vara anului 18/266. In vara aceea s-a întîmplat ceva deosebit și planeta era în fierbere. Observatorul cel mare înregistra fenomene cerești neobișnuite. Ziarele scriau: „O rachetă venită de pe Pămînt se apropie de noi. După toate calculele azi la ora 12 ea va ateriza pe platoul lui Jupiter.

Era timpul fixat; o mulțime de marțieni se adunaseră să vadă minunea. Ora 12. Un zgomot ca de tanc, și, scrîșnind, racheta frînă brusc în mijlocul platoului. Marțienii se apropiară. Racheta blindată stătea nemișcată, doar o țeavă lungă se învîrtea de jur împrejur. Deodată la gura țevii se aprinse un foc și ceva țîșni șuierind cu putere. Marțienii nici nu se speriară, nici nu fugiră. Priviră doar mirați. Incă un obuz și încă unul. Nici un efect. Contrariate, trei capete cu căști de oțel apărură dinăuntrul mașinii. Se uitară împrejur și îngroșîndu-și vocea exclamară:

— Hallo boys! Ce mai faceți?

Cel mai bătrîn dintre marțieni mulțumi de întrebare și-i rugă pe ciudații oaspeți să coboare: poate sînt obosiți de drum...

Capetele se retraseră și după un scurt timp reapărură. Unul dintre ele întrebă:

— Bomba atomică o aveți?

Marțienii se priviră mirați. Nu auziseră niciodată de așa ceva.

— O.K., spuse mulțumit unul dintre capete, atunci avem monopolul.

Nici despre asta nu auziseră marțienii, dar politicoși nu întrebară nimic.

Capetele îmbrăcate în căști de oțel se arătau a fi din ce în ce mai curioase. Intrebară:

— Roșii aveți?

Roșii? Da, mulți dintre marțieni erau roșii.

Capetele se încruntară.

— Asta e rău, dar se poate remedia. Semnați aici și vă scăpăm noi de ei.

Scoaseră o hîrtie pe care în dreapta sus era scris cu litere mari: S U A, iar în mijloc cu litere și mai mari „Pactul defensiv al planetei Marte".

— Ne-am gîndit la toate. Semnați și vă scăpăm de roșii.

Marțienii păreau turburați. Intre timp unul din capete ieși cu trup cu tot din turelă și încercînd să se strecoare neobservat, înfipse într-o movilită un steag instelat. Mutra caraghioasă a omului și mișcările lui grăbite îi dispuseră pe marțieni care începură să rîdă.

— Cine îndrăznește să rîdă? întrebară furioase capetele. De acum înainte ajunge cu prostiile. Aici vor domni obiceiuri americane...

Cine e președintele? Să vină să semneze pactul.

Din mulțime se desprinse un marțian care nu se deosebea prea mult de ceilalți nici la înfățișare nici la port. Luă hîrtia, o citi liniștit, și apoi privi cu curiozitate spre cei trei. Intrebă:

— Ce doriți cu asta?

Cel mai gras dintre capete se înfurie:

— Cum ce dorim? Dorim să vă civilizăm. Vă vom aduce coca-cola, praf de ouă, impermeabile antiatomice, comisuri. Vom clădi hoteluri pentru oaspeți și închisori pentru roșii. Voi ați fost pînă acum o pîrliță de planetă, noi vă ridicăm la rangul de stea: a 49-a stea din constelația americană. De altfel e inutil să vă opuneți. Avem aprobarea Departamentului de Stat... Apoi avem și bomba!

Președintele marțienilor nu se turbură cîtuși de puțin. Intrebă doar:

— Iertați-mă, dar despre ce roșii tot vorbiți într-una? Pentru noi asta este o problemă foarte importantă.

— A, sigur, se-nțelege, aprobară capetele.

Desen de R. VOINESCU

Și pentru noi e o problemă importantă. Unde sînt roșii avem numai bucluceri. Trebuie să scăpăm de ei. De altfel ați văzut că și pactul garantează asta. Aducem scaune electrice și spînzurători cu funia de nylon, ultimul tip.

— Bine dar roșii noștri sînt foarte cumsecade și nici nu ne gîndim să scăpăm de ei...

Capetele fură cît pe aci să se rostogolească congestionate de furie. Unul întrebă:

— Nu cumva ești și d-ta roșu?

— Din întîmplare eu nu, dar toată familia mea...

— Moscova — șopti dezolat unul din capete la urechile celorlalte. Mina Moscovei. Puteam să jur că ne-au luat-o înainte...

— Ascultă, tună capul cel gras. Cu noi nu vă merge. Am venit, vă vom apăra și gata... Ne costă destui dolari afacerea asta. Cît despre roșii nu va rămîne nici unul.

Le venim noi de hac. Facem o lege. Congres aveți?

Mulțimea marțienilor se turbură de-a binelea. Un grup compact se apropie de cele trei capete care prudente se retraseră cu trupuri cu tot în turelă.

— Afară, afară, cărați-vă — strigau marțienii.

— Jim, întrebă stins unul din capete, ești sigur că sîntem în Marte? După cum vorbesc parc-am fi în afurisita de Europă.

Intre timp marțienii se apropiau și apropiindu-se își suflecau amenințători mînecile. Oroare! Cu excepția pielei de pe față, pielea multora dintre marțieni era roșie.

— Stați, stați, strigară înspăimîntate cele trei capete. E o neînțelegere. Noi nu sîntem împotriva celor roșii, sîntem împotriva roșilor...

Dar marțienii nu se pricepeau la subtilități filologice.

— Cărați-vă! Duceți-vă acasă, continuau ei să strige.

Puși într-o evidentă minoritate, proprietarii celor trei capete nu mai insistară. Intrară în carlinga blindată și făcură cale întoarsă.

★

Senatorul Mc Carthy îi primi pe cei trei din Arkansas și-i întrebă direct:

— Ați adus liste, amprente, fotografii? Cei trei se priviră încurcați. Nu îndrăzneau să spună adevărul.

Mc Carthy bănui ceva:

— Ce e, n-ați adus nimic?

Unul din cei trei îndrăzni:

Acolo roșii nu sînt ca la noi. Acolo...

— ...de fapt nici nu există roșii, încearcă al doilea să îmbunătățească situația.

— Roșii lor sînt oameni cumsecade — completă al treilea.

Dar Mc Carthy nu mai auzea nimic. Sună și dintr-un chepeng de sub birou ieșiră cinci vlăjgani. Îi înhățară pe cei trei din Arkansas și dispărură cu ei.

Prăbușit în fotoliu Mc Carthy gemea îngăimînd cuvinte fără șir. Apoi o idee îi străbătu ca un șuvoi de foc creierii. Se apropie de telefon și formă un număr.

— Allo! Allo! Președintele Congresului? Ascultă ce-ți spun: Marte amenință securitatea Americii. Camuflează pe roșii și pregătesc o invazie! Informații? Da, am informații precise, precise de tot. Soluția? Ce mai întrebi? Cere sporirea creditelor pentru înarmare. Cu cît? Cît mai mult. Nu. Mai adaugă un zero. Așa e bine...

Și astfel cei trei din Arkansas deveniră fără să vrea inițiatorii unui mare business, mare de tot, mult mai mare decît au nădăjduit atunci cînd au cerut concesionarea planetei Marte...

RADU TIULESCU

*) Trei oameni de afaceri americani din Arkansas au cerut Departamentului de Stat să le aprobe statutul unei societăți pentru dezvoltarea planetei Marte.

(Ziarele)

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA Piața Scînteii. — Tel. 7.60.10—7.60.20. Abonamentele se primesc la toate oficiile poștale, factorii poștali și difuzorii voluntari din întreprinderi și instituții. Tiparul: Combinatul Poligrafic Casa Scînteii „I. V. Stalin", C. 09567